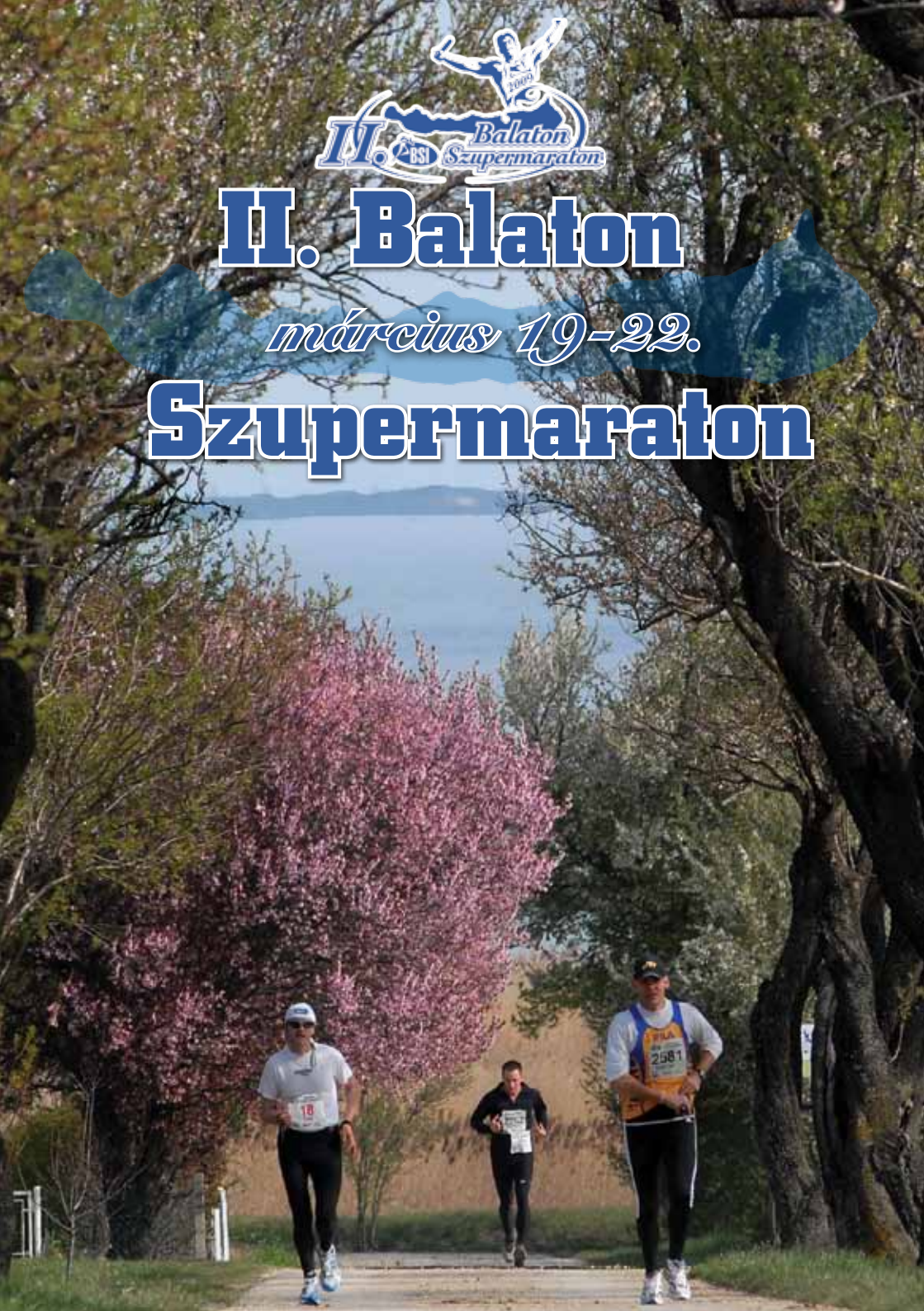




II. Balaton

március 19-22.

Szupermaraton



Íme a második!

„Íme az első”, írtam tavaly izgatottan. Több éves készülés után vágtunk neki a Balaton Szupermaratonnak, mely a résztvevők visszajelzései és a mi érzéseink szerint is jól sikerült.

A második előtt se vagyunk nyugodtak, mert egy 4 napos ultratávú versenyen nagyon sok meglepetés adódhat. Persze a mércét is magasabbra tettük az újdonságnak számító párosok versenyével, és a harmadik napi maraton+ távval.

Az egyéni indulók száma megduplázódott és az első külföldi futók is beveztek. Reméljük, mindenki alaposan felkészült és idén is csak néhány futónak kell lemondani a célbaérkezés örömeiről.

Most is kismotorral követem a mezőnyt, közelről nézem a kilométerekkel folytatott küzdelmet. Közben már a jövő évi újdonságokon gondolkozom, a 2 napos (szombat-vasárnap) „Fél” Szupermaratonon és a vasárnapi ultratávon.

Remélem jó időben, remek hangulatban telik ez a 4 nap és a Balaton is megmutatja, hogy miért is szeretjük.

Kívánok mindenkinek sérülésmentes célbaérkezést és egy sikeres 2009. évi futóévet.

And here is the second one!

„Here is the first one”, this is what I wrote anxiously last year. After several years of preparation we organised the Balaton Supermarathon, which according to the feedback of the competitors and according to our feelings was quite good.

We are not calmer right before the second race because several surprises can occur during a 4 day-long ultra race. Naturally we also raised the standard with the race of the pairs which is a newness this year and also with the distance of the third day, the marathon+.

The number of the individual runners has doubled and also the first foreign runners applied for the race. We hope that everybody has prepared thoroughly and there will again be only a few competitors who will have to give up the joy of finishing.

I will again follow the field with a small motorcycle to watch the battle with the kilometres from close up. In the meantime I am already pondering over the newness of the next year: the 2 day long (Saturday, Sunday) „Half” Supermarathon and the Sunday ultra race.

I hope that these 4 days will pass in a great atmosphere and the Balaton will also show why we like it.

I wish everybody an injury free finish and a successful running year in 2009.



Kocsis Árpád
versenyigazgató
BSI

Árpád Kocsis
Race Director
Budapest Marathon Organisation

Általános információk futóknak, kísérőknek

Útvonat: A verseny útvonala túlnyomórészt a balatoni kerékpárúton halad. Főleg a déli parton a kerékpárút sok helyen nem elkülönített nyomvonalon vezet, hanem a települések kisebb utcáin (kerékpárbarát utakon). Ezek az utak az autóforgalom elől nincsenek lezárva, itt számítani kell a gépkocsik közlekedésére. Kérünk minden futót, hogy nagyon figyeljenek az utakon!

A kerékpárutak szintén nincsenek lezárva, ezért kérjük mindig az út jobb szélén a forgalmat nem feltartva fussatok. Ahol a kerékpárút a járdán halad, ott kell futni!

Ha jármű közeledik, mindig jobbra térjetelek ki!

Néhány helyen keresztezni kell a főutakat, itt általában rendőri biztosítás segíti az átjutást, de ez nem jelenti azt, hogy megállás nélkül lehet áthaladni. A települések forgalmasabb részein polgárőrök biztosítják az áthaladást.

A futókra és a kísérőkre a teljes útvonalon a KRESZ előírásai érvényesek, azok betartása kötelező!

A füzet 32-33. oldalán található versenyszabályzat 1/a-b. pontjai részletesen tartalmazzák az útvonalra vonatkozó szabályokat.

A füzet tartalmaz minden naphoz egy részletes itineret, amit a futó kitépve magával vihet, valamint az útvonal térképvázatait is. Emellett az útvonalon jól látható jelekkel irányítjuk a futókat. A táblák, szalagok a mezőny előtt nem sokkal kerülnek kihelyezésre, viszont sajnos előfordulhat, hogy viccből vagy rosszindulatból valakik áthelyezik, elforgatják azokat, ezért kérjük, hogy ezeken a helyeken különösen figyeljetelek. Az itiner mindig jelzi, hogy éppen milyen útra (kerékpárút, kerékpárbarát út, közút) kanyarodik rá a futó. A rövidebb BSI versenyeken megszokottól eltérően nem minden kilométert jelölünk, hanem csak minden 5.-et. A kilométereket az út szélén kihelyezett táblákon jelöljük. Jelöljük továbbá a minden nap a napi maratoni távot, valamint az össztávban az 50, 100 és 150 km-t. **A tavalyi egyéni indulók a tavalyival megegyező, 100 alatti rajtszámmal indulnak.**

Transzfer buszok:

A BSI-n keresztül szállást foglaló egyéni indulókat a BSI hivatalos szállástól a rajtba, illetve a céltól a szállásra szállítjuk. A BSI-n keresztül szállást foglaló egyéni indulókkal együtt lakó kerékpáros kísérőt kerékpárjukkal együtt 6000 Ft-ért szállítjuk a rajtba, illetve a céltól a szállásra. Ezt az igényt a nevezés leadásakor jelezni ill. fizetni kell!

1. nap Fonyódról vissza a Hotel Aranypartba
 2. nap a Hotel Aranypartból Fonyódra (indulás: 8:45), illetve Szigligetről a Hotel Uniba és a Hotel Tagoreba
 3. nap a Hotel Uniból és a Hotel Tagoreból Badacsonyba (indulás: 8:45), illetve a célból a Hotel Tagoreba.
 4. nap a Hotel Uniból (indulás: 7:15) a Tagore sétányra
- A rajtnál le kell szállni és az utastérből levinni mindent, majd az átöltözés után a csomagokat a versenyiroda sátrában lehet leadni. A rajt után a busz átmegy a célba, a csomagok a ruhatárba kerülnek kipakolásra, célbaérkezés után ott lehet azokat átvenni. A buszok nem várják be a mezőny végét, folyamatosan indulnak a szállásra, amikor megteltek. A mezőny végén érkező résztvevőket a záróbusz fogja a szállásra szállítani.

Rajtok, váltóhelyek megközelítése: A térképvázlatoknál minden napon külön szöveges részben jeleztük a kísérőknek a rajtok és váltóhelyek legegyszerűbb megközelítését. Kérjük, hogy lehetőleg tartásukat magatokat a javasolt útvonalhoz és parkolóhelyekhez, így nem zavarjátok a futókat és a váltóhelyek környékén nem alakul ki torlódás. A verseny teljes ideje alatt mindenhol élvezzenek elsőbbséget a futók a kísérőkkel és az autókkal szemben!

Rajtok:

19-én 11.00, Hotel Aranypart Balaton parti oldalán, a mólótól minden résztvevő egyszerre indul

20-án 10.00-tól az előző napi céllal megegyező helyszínről, a fonyódi vasútállomástól. A résztvevők az előző napi eredményük alapján párokban indulnak. A rajtkapuban elhelyezett időmérő dobozok segítségével mindenki maga indítja az idejét. A sorrendet az időmérő sátnál kifüggesztjük, a szpiker szólítja az indulókat. Az indítás 10 mp-ként történik. A besorolásnál az egyéni és csapateredményeket egyformán bíráljuk el. Az indulási sorrend megegyezik az abszolút sorrenddel.

21-én 10.00-tól, Badacsonyból, a MOL kút melletti parkolóból az előző napi eredmény alapján kialakított párokban, 10 mp-kénti indítással.

22-én 8.00-tól, a Hotel Annabellától Tagore sétányról. Az egyéni indulók egyszerre indulnak el, valamint az eredmények alapján addig gyengébben teljesítő csapatok. A csapatok listáját 21-én este a Hotel Uni és a Hotel Tagore recepciójánál kifüggesztjük.

22-én 8.30-tól, a Hotel Annabellától Tagore sétányról. A váltó csapatok egyszerre indulnak el.

A rajthelyszíneken 1 órával a rajt előtt állunk a résztvevők rendelkezésére!

Frissítőállomások, frissítés: Frissítés a rajtban, célban, váltóhelyeken és a szakaszok hosszától függően a váltóhelyek között 1 vagy két helyen van. A frissítőállomások 4-7 km-enként kerülnek elhelyezésre, pontos helyük és távolságuk a részletes itinerben megtalálható. A frissítőállomások kialakítása végig egységes, a frissítőállomásokra érve először az egyéni futók frissítőasztala, majd a váltók frissítője található. Az állomásokon minden induló csak a távjának megfelelő frissítőt veheti igénybe. Váltófutó egyéni frissítőt nem vehet igénybe!

A frissítőállomások tervezett választéka:

egyéni: víz, izoital, szőlőcukor, aszalt gyümölcs, alkoholfmentes sör, gyümölcs, chips, csokoládé, müzliszelet.

váltó: víz, izoital, szőlőcukor, gyümölcs

Egyéni indulók részére egyéni frissítő leadására a napi rajt előtt legkésőbb fél órával van lehetőség a versenyirodában. A frissítőre azt a számot kell ráírni, ahányadik állomáson szeretné megkapni a frissítőt. A frissítőállomások sorszáma a napi részletes itinerekben található, a frissítőállomásokhoz tartozó sorban, zárójelben. Egyéni indulók részére a napi 1. váltóhely után engedélyezett kerékpáros kísérelés, és egyéni frissítő menet közbeni átadása. A füzet 32-33. oldalán az 1/c-d pontjai részletesen tartalmazzák a frissítésre vonatkozó szabályokat.

Rajt	Váltóhely	Frissítőállomás	Vasúti átkelő	Futók útvonala



Szintidők:

• 1. nap: 46,8 km - 6 óra • 2. nap: 52,9 km - 7 óra • 3. nap: 43,1 km - 5 óra 45 perc • 4. nap: 51,7 km - egyéni indulóknak 7 óra, a váltóknak: 6 óra 30 perc

A váltóhelyekhez igazítva rész-szintidők kerültek meghatározásra a következő módon:

1. nap		2. nap	
1. váltóhelyig	7:00 perc/km	1. váltóhelyig	7:20 perc/km
2. váltóhelyig	7:30 perc/km	2. váltóhelyig	7:40 perc/km
1. napi célig	8:00 perc/km	2. napi célig	8:15 perc/km
3. nap		4. nap	
1. váltóhelyig	7:10 perc/km	1. váltóhelyig	7:30 perc/km
2. váltóhelyig	7:40 perc/km	2. váltóhelyig	8:10 perc/km
3. napi célig	8:10 perc/km	4. napi célig	8:40 perc/km

Az az induló, aki a napi szintidőt nem teljesíti, másnap újra rajt-hoz állhat, de az eredmények között helyezés nélkül, csak a teljesített táv és az összideje feltüntetésével fog szerepelni.

Ötöző: A rajtnál, a célnál és a váltóhelyeken felállított sátrakban található, az egyéni indulók rajtnál leadott csomagjait átszállítjuk a célba. A csomagszállítást a váltók maguk oldják meg.

Napi rajtok előtti teendő: A napi rajtok előtt a versenyzőknek a versenyirodán meg kell erősíteni indulási szándékukat, a váltó csapatok vezetői pedig kötelesek leadni a csapattagok futási sorrendjét.

Időmérés, eredmények: A SPORTident rendszerével, a tájfutó versenyeken használt chip (dugóka) segítségével. A dugóka letéti díja 6000 Ft, melyet a rajtszomsag átvételekor kell leadni. A letét a 4. napi, síófoki célbaérkezéskor a dugóka leadásakor kerül visszaadásra. A versenyt véglegesen feladók dugókéjének visszaváltása a napi céloknál történhet, a maraton+ indulói Balatonfüreden a célban válthatják vissza.

Minden nap az aznapi, illetve az addigi összesített versenyeredményeket kifüggesztjük a BSI által biztosított szálláshelyeken, valamint a másnapi rajtok előtt a rajthelyszíneken.

Az eredménylistában szerepelnek a versenyt feladni kényszerülő indulók eredményei is, de a díjazásnál csak a versenyt teljesítők eredményeit vesszük figyelembe.

A dugókat az ujira húzva tudjátok viselni. A dugóka használatát mindenki próbálja ki a rajtszomsag átvételekor, valamint az első napi rajt előtt is, ebben a szervezők segítenek.

Az 1. és 4. napon mi adunk rajtidőt a dugókanak, a 2. és 3. napon a rajtvonal átlépésekor Ti indíttjátok a saját időtöket.

A váltók a váltóhelyen is érintenek, majd a csapatrajtszámot és a dugókat átadva indítják a soron következő futót. Az érintő pontok a váltóznában található. A váltóhelyeken az egyéni futók érintési pontja a frissítőasztalnál lesz.

Célba érkezéskor két helyszínen kell érinteni: a célvonal közelében, ahol a célidő kerül rögzítésre, majd az időmérő sátonál, ahol a napi eredményeket töltjük le. Az időmérő sátor a cél

mellett található. Aki az időmérő sátonál nem jelenik meg és adja le a dugókat letöltésre, a másnapi rajtnál teheti meg. A napi idő letöltése után a dugókat visszaadjuk.

Gyúrák: Az egyéni célbaérkezők 15 perces gyúrára jogosultak a célbaérkezés után. Az ingyenes gyúrás a rajtszám bemutatásával lehet igénybe venni.

A gyúrák helyszíne:

19-én Fonyód, a célterületen a Tourinform épületében vagy a Mátyás király gimnáziumban a céltól kb. 200 m-re.

20-án Szigliget, a célterülettől kb. 100 m-re a faluházban

21-én Balatonfüred, a céltól kb. 100m-re, a Hotel Uniban, legkésőbb 18 óráig

22-én Siófok, a célnál, a Hotel Aranypartban, legkésőbb 16.30-ig

Befutóérem átvétele: Az egyéni célbaérkezők a befutáskor kapják meg az egyedi befutóermüket, ahol befutófotó is készül róluk, a csapatok a befutás után a Hotel Aranypart 1. emeletén a nagyteemben vehetik át az érmet, ahol róluk egy csapatfotót készítenek. A fotókat az eredménylistákkal digitális formában juttatjuk el a résztvevőknek.

Szállás:

A verseny hivatalos szállólad:

Március 19-én: Siófok, **Hotel Aranypart**, Beszédes József sétány 82., Tel: 06-84-519-450

Március 20-21-én: Balatonfüred: **Hotel Uni**, Balatonfüred, Széchenyi u. 10., Tel: 06-87-581-360

Hotel Tagore, Balatonfüred, Deák Ferenc u. 56, Tel: 06-87-580-471

Vasárnapi étkezési lehetőség: Vasárnap a célbaérkezés után a Hotel Aranypartban lehetőség van kedvezményes áron étkezni (2300 Ft/fő). A következő menüből lehet választani:

Levesek: Tárkonyos pulykaraguleves, Húsleves finommetélttel
Főételek: Tejfölös, gombás marhatokány, Rántott sertésbor-da, Pulykamell gratinírozva (sonka, paradicsom, sajt), Milánói spagetti, Húsos lasagne, Rántott zöldségek (gomba, cukkini, karfiol), Busa rostos, fohagyomány

Köreték: Szarvacskatészta, Hasábburgonya, Rizskonfetti, Burgonyapüré, Francia rakott burgonya (tojás, sajt mártással)

Saláták: Házi vegyes savanyúság, Friss vegyes saláta, Joghurtos saláta, Majonézes kukoricasaláta

Desszertek: Aranygaluska vaníliásodóval, Epres-túrós zselés kocka, Almás lepény, Gyümölcs

Segélykérő telefonszámok: Ha olyan probléma merül fel útközben, amit nem tudsz megoldani és nem vagy frissítőállomás vagy váltóhely közelében, akkor a következő telefonszámokon tudunk segítséget nyújtani:

Egészségügyi probléma: 06-30-691-0123 (Oxy-Med)

Egyéb probléma: 06-20-965-1966 (BSI)

General information for runners and companions

Course: In the majority the course of the race leads on the bicycle road around Balaton. The bicycle road, especially on the south coast often does not lead on a separate lane but on the smaller streets of the villages (bicycle friendly roads). These roads are not closed from traffic; cars are to be expected here. We expressly ask all runners to be really cautious on the roads!

The bicycle roads are not closed either, so we ask you always to run on the right side of the road not delaying traffic. Where the bicycle road leads on the pavement, you have to run there!

If a vehicle is coming, always keep to the right!

At some places we shall be crossing the main public roads; here usually police security will help getting through but this does not mean that you can cross without stopping. On the more busy parts of the villages civil guards will help crossings.

The prescriptions of the Highway Code are applicable to the runners and their companions; it is compulsory to observe these! Points 1/a- b on the 32-33th page of the competition rules contain in details the rules regarding the course.

The booklet contains a detailed itinerary and the map of the course for each day, which the runner can tear out and take along. Besides these we shall place visible signs along the course to direct the runners. The signs and ribbons will be placed along the course not long before the runners, however, it might happen that someone changes the places of these or turns the signs as a joke or out of malice; so we ask you to pay special attention at these places.

The itinerary will always show the kind of road (bicycle road, bicycle friendly road) the runner has to turn. We do not mark each kilometre unlike on the shorter competitions of Budapest Marathon Organisation, but each 5th kilometre will be marked. The kilometres will be shown on signs placed at the side of the roads. Also, each day we shall mark the marathon distance and on the total course the 50th, 100th and 150th kilometre.

Those runners who participated on the 1st Lake Balaton Supermaraton will receive the same number, which is under 100 as last year.

Transfer buses:

Individual runners booking accommodation through the Budapest Marathon Organisation will be transported from the official Budapest Marathon Organisation hotels to the starting points and from the finishing points to the hotels. The bicycle companions of the individual runners booking accommodation through the Budapest Marathon Organisation will be transported to the starting points and from the finishing points to the hotels for HUF 6000. This claim should be announced upon registration!

- Day 1. From Fonyód to Hotel Aranypart
- Day 2. From Hotel Aranypart to Fonyód (start: 8.45) and from Szigliget to Hotel Uni and Hotel Tagore
- Day 3. From Hotel Uni and from Hotel Tagore to Badacsony (start: 8.45) and from the aim to the Hotel Tagore.
- Day 4. From Hotel Uni (start: 7.15) to Tagore Promenade

At the start runners need to get off the bus and take off everything from the bus. After changing the packs can be handed over at the tent of the registration office. After the start the bus goes to the finishing point, the packs will be transported to the clothes depots, this is where you can reclaim them after finishing. The buses will not wait for the last runner to arrive but will depart to the hotels continuously they are full. Runners arriving at the end of the field will be transported to the hotel by the closing bus.

Getting to the start, switching points: On the maps in the booklet in separate descriptions we marked for the companions the easiest ways to get to the starting and switching points. We kindly ask you to adhere to these recommended routes and parking places, thus you will not disturb the runners and there will be no congestions at the switching points. **Runners should have priority over the companions and cars during the whole time of the competition!**

Starts:

19th 11.00 Hotel Aranypart from the Balaton shore, from the pier All participants start at the same time.

20th from 10.00 from the same location as the finish of the previous day, the railway station at Fonyód Based on their previous day's results the participants start in pairs. All runners set off their time themselves with the help of the boxes measuring time placed in the start gate. We shall place the order at the time measuring tent; the speaker will call the participants. Start will be each 10 seconds. During the order we shall evaluate the individual and the group results equally. The starting order will correspond to the absolute order.

21st from 10.00 from Badacsony, from the parking place besides the MOL petrol station

Start will be in pairs based on the results of the previous day, start every 10 seconds.

22nd from 8.00 from the Hotel Annabella, from Tagore Promenade

Individual runners start at the same time and so will the groups with weaker time results. The list of the groups will be placed on the evening of the 21st at the receptions of Hotel Uni and Hotel Tagore.

22nd from 8.30 from the Hotel Annabella, from Tagore Promenade

The relay groups will start at the same time. **We shall be at the disposal of the competitors at the starting points one hour prior to each start.**

Refreshment stations, refreshments: There will be refreshments served at the starting, finishing and relay points and at one or two places of the course depending on the length of the part courses. The refreshment points will be placed every 4-7 km, their exact location and distance can be found in the itinerary. The refreshment points will be uniform along the course; when first getting to the refreshment stations the first table will be for the individual runners and then will come the table for the relay groups. At the refreshment stations each runner can take advantage only of the refreshments appropriate to their distance. Relay runners cannot take advantage of refreshments served for the individual runners!

Planned choice of the refreshment stations:

Individual: water, iso drink, glucose, dried fruits, alcohol free beer, fruits, chips, chocolate, cereal bar.

Relay: water, iso drink, glucose, fruits. For the individual runners it will be possible to provide individual refreshments at the late half an hour prior to the daily start. On the refreshment itself please write the number of the refreshment station where you wish to consume the given refreshment. The serial number of the refreshment stations can be found in the detailed itinerary, in the row by the refreshment station in brackets. Bicycle companions for individual runners are allowed to accompany the runner after the first relay point; they are allowed to provide individual refreshments on the way. Points 1/c-d on the 32-33th page of the booklet contain the rules regarding refreshments.

Part time limits:

Day 1: 46,8 km - 6 hours

Day 2: 52,9 km - 7 hours

Day 3: 43,1 km - 5 hours 45 minutes

Day 4: 51,7 km - for individual runners 7 hours, for relays 6 hours 30 minutes

According to the relay points there are part time limits being determined in the following way:

Day 1		Day 2	
Until relay point nr.1	7:00 min/km	Until relay point nr.1	7:20 min/km
Until relay point nr.2	7:30 min/km	Until relay point nr.2	7:40 min/km
Until the finish of day 1	8:00 min/km	Until the finish of day 2	8:15 min/km
Day 3		Day 4	
Until relay point nr.1	7:10 min/km	Until relay point nr.1	7:30 min/km
Until relay point nr.2	7:40 min/km	Until relay point nr.2	8:10 min/km
Until the finish of day 3	8:10 min/km	Until the finish of day 4	8:40 min/km

Those runners not accomplishing the daily time limit can start the next day again, but among the results their position will not be marked, only the distance accomplished and the total time achieved.

Changing Room: Will be found in the tents placed at the start, finishing and relay points. The baggage of the individual runners handed over at the start will be transported to the finish. Baggage transportation of the relay groups needs to be solved individually. **Things to do prior to the daily starts:** Prior to the daily starts the competitors will have to reinforce their will to start; the leaders of the relay teams are obliged to provide the running order of the team members.

Timing, results: Will happen with the help of SPORTident system, with a chip (small plug). The deposit fee for the small plug is HUF 6000, which has to be provided when taking over the start pack. The deposit will be given back when handing over the little plug after finishing on day 4 in Siófok. Those giving up the race for good will have the chance to get back the deposit at the daily finishing points, the runners of marathon + will receive back their deposit at Balatonfüred in the finish.

We shall place the results of the given day and the overall results each day at the hotels provided by Budapest Marathon Organisation and also at the start location of each start at the following day. The results of the runners giving up the race will also be featured in the result list, however, during the placements only the results of runners accomplishing the whole race will be taken into consideration.

You will be able to wear the small plug put on your finger. We recommend you try the usage of the small plug when taking over the start pack and also before the start of the first day; the organisers will help you in this.

On day 1 and day 4 we shall determine the starting time for the little plug, on day 2 and day 3 you will start your own time when crossing the start line.

Relays will plug at the relay points and will start the next runner by handing over the small plug and the team start number. The plugging points will be placed in the relay areas. The plugging places of the individual runners at the relay points will be at their refreshment table.

When arriving in the finish you will need to plug on the spot: first near

the finish line where the finishing time will be recorded and second at the time measuring tent where we will download the results of the given day. The time measuring tent will be placed by the finish. Those runners not coming to the time measuring tent and providing their small plug for downloading will have the chance to do this at the start of the next day. After downloading the daily time we shall give you back the small plug.

Massage:

The individual finishers are entitled to 15 minutes massage after arriving at the finish. You can take advantage of the free massage by showing your start number. The locations of the massage:

19th Fonyód at the finish area in the building of Tourinform in Matyas Kiraly Gimnazium, 200 metres from the finish

20th Szigliget in the village house about 100 m from the finish area
21st Balatonfüred, in Hotel Uni about 100 m from the finish, latest until 18.00 o'clock

22nd Siófok at the finish in Hotel Aranypart, latest until 16.30 o'clock

Receiving the finishing medal: Individual finishers receive their unique medal after arriving in the finish where a finishing photo is also prepared. The relay groups will have the chance to take over the medal in the great hall of Hotel Aranypart on 1st floor where we prepare a team photo as well. The photos and the result lists will be sent digitally to all participants.

Accommodation:

The official hotels of the race:

19th March Siófok: **Hotel Aranypart**, Beszédes József Promenade 82, Tel: 36-84-519-450

20-21st March Balatonfüred: **Hotel Uni**, Balatonfüred, Széchenyi Street. 10., Tel: 36-87-581-360, **Hotel Tagore**, Balatonfüred, Deák Ferenc Street. 56., Tel: 36-87-580-471

Meal on Sunday: After arriving at the finish on Sunday there is a possibility to buy a meal in Hotel Aranypart at a favourable price (HUF 2300 per person). The buffet will contain the followings:

Soups: Meat soup from turkey with tarragon, Meat soup with noodles

Main courses: Beef stew with sour cream and mushrooms, Cutlet fried in bread crumbs, Gratinated turkey breast (ham, tomato, cheese), Spaghetti a la Milanese, Lasagne with meat, Vegetables fried in bread crumbs (mushrooms, zucchini, cauliflower), Grilled fish with garlic.

Garnish: Twisted noodles, French fries, Rice confetti, Mashed potatoes, French potato hot pot (eggs with cheese sauce)

Salads: Home made mixed pickles, Fresh mixed salad, Salad with yoghurt, Corn salad with mayonnaise

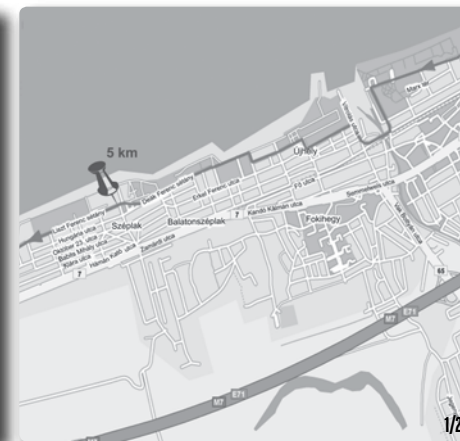
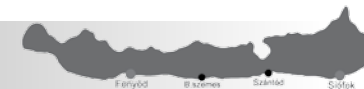
Deserts: Sweet dumplings with vanilla custard, Strawberry-cottage cheese cake, Apple pie, Fruits

Emergency telephone numbers: If along the course you encounter a problem, which you cannot solve and you are not near a refreshment station or a switch point, then we can help you at the following telephone numbers:

Health problem: 36-30-691-0123 (Oxy-Med)

Other problems: 36-20-965-1966 (BSI)

**1. napi útvonal térképészlepek/
1st day maps**

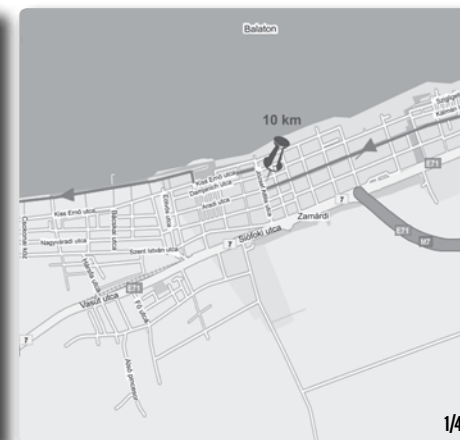
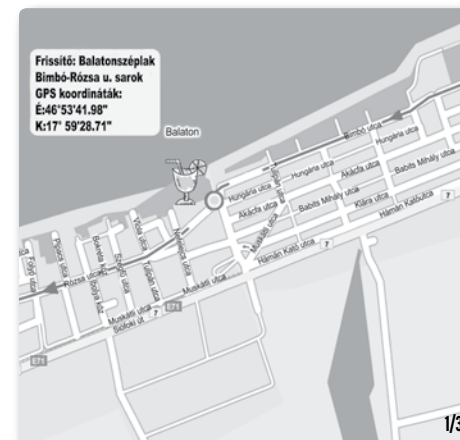


Rajt megközelítése autóval: 7-es úton Szabadifürdő vasútállomás után (kb. 1,5 km) jobbra át a vasúton (Darnay K. tér), 100m után Szent László úton balra, 200m után Hermann O. utcán jobbra, 100m után Beszédes József sétányon balra, kb. 400m a versenyközpontig.

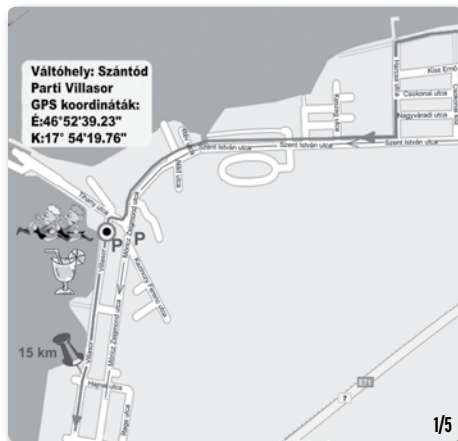
Parkolás: A Hotel Aranypart B épülete előtt, Lóczy Lajos, Szent László utcákban.

Getting to the start by car: on road number 7 after the railway station of Szabadifürdő (cca. 1,5 km) turn right through the railway (Darnay K. Square), after 100 m turn left on Szent László Street, after 200 m turn right on Hermann O. Street, after 100 m turn left on Beszédes József Promenade, about 400 meters to the race centre.

Parking: In front of Building B of Hotel Aranypart, Lóczy Lajos, Szent Laszló Streets.



1. napi útvonal térképvázlatok/ 1st day maps

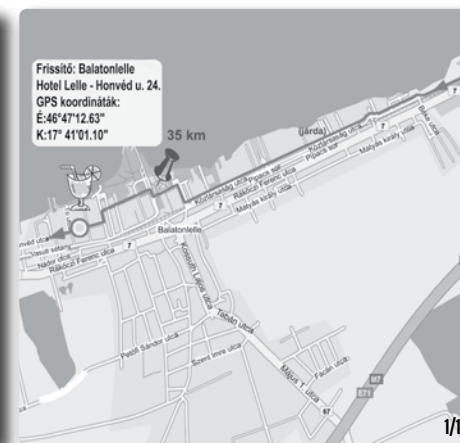
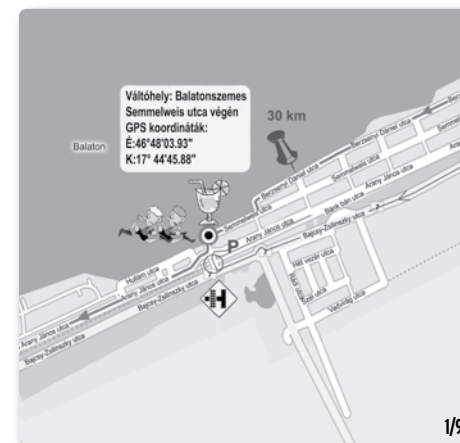
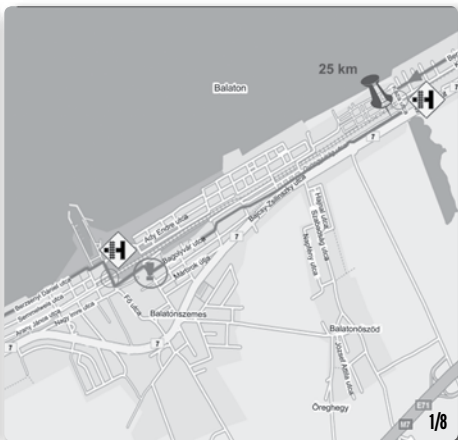
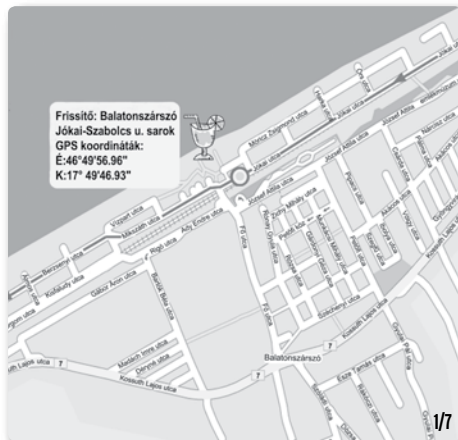


Váltóhely megközelítése autóval: A 7-es útról Zamárdiban a Szent István útra kanyarodva, ezen végig egészen a RÉV felé vezető Tihany utcáig (kb. 3 km).

Parkolás: A Tihany utca kereszteződése után tovább a Móricz Zs. utca két oldalán.

Getting to the relay point by car: From road number 7 in Zamárdi turn to Szent István Street, straight on this ahead to the Tihany Street (cca. 3 km) leading to the ferry.

Parking: After the intersection with Tihany Street straight ahead at the two sides of Móricz Zs. Street.

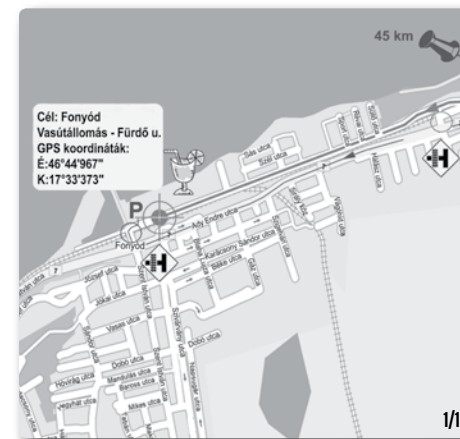
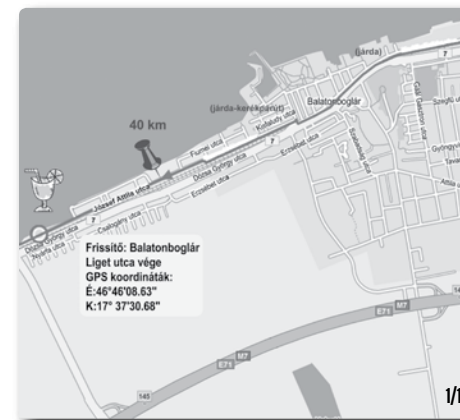


Váltóhely megközelítése autóval: B.zemes végén a 7-es úton a körforgalom után, az első utcán jobbra, a vasúton átkelve a Semmelweis és az Arany J. utcák kereszteződésében van a váltóhely.

Parkolás: A vasúton átkelve, az Arany J. utcán jobbra.

Getting to the relay point by car: At the end of Balatonszemes on road number 7 turn right on the first street after the roundabout, then crossing the railway the relay point is in the intersection of Semmelweis and Arany J. Streets.

Parking: Crossing the railway, right on Arany J. Street.



Cél megközelítése autóval: A 7-es úton Fonyód vasútállomás után jobbra a kikötő felé, a sínek után újra jobbra a Fürdő utcára. **Parkolás:** A Fürdő utcában a céltől a kikötő felé eső területen.

Getting to the relay point by car: On road number 7 turn right towards the port after the railway station of Fonyód, after the rails turn right on Fürdő Street. **Parking:** In Fürdő Street on the area from the finish towards the port.

2. napi útvonal térképvázlatok/ 2nd day maps

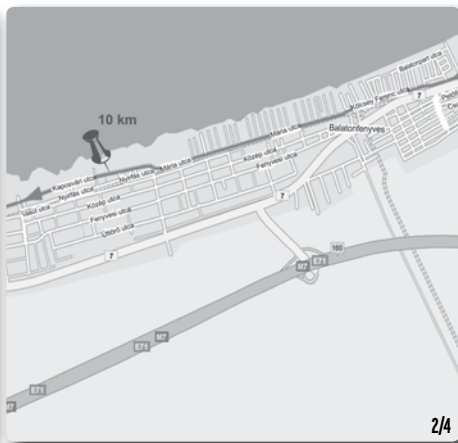


Rajt megközelítése autóval: Az 1. napi céltól eltérő útvonalon: A fonyódi vasútállomástól Siófok felé a 7-es úton az első lehetőségnél balra, a Fűrdő utcán balra, kb. 1500m.

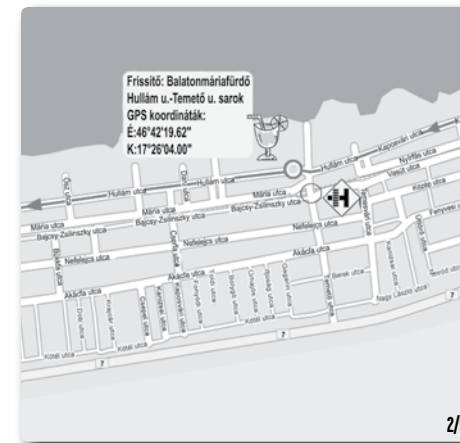
Parkolás: A Fűrdő utcában a rajttól Siófok felé eső területen.

Getting to the start by car: On a different course from the finish of Day 1: At the first possibility after the Fonyód railway station towards Siófok turn left from road number 7, turn left on Fűrdő Street, cca 1500 m.

Parking: In Fűrdő Street from on the area from the start towards Siófok.



2. napi útvonal térképvázlatok/ 2nd day maps

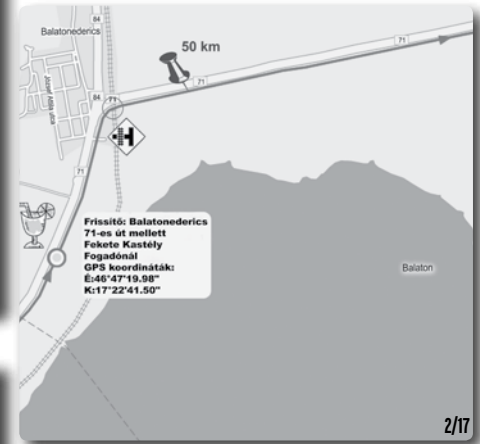
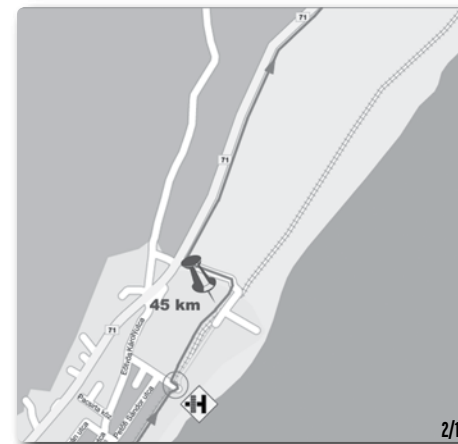
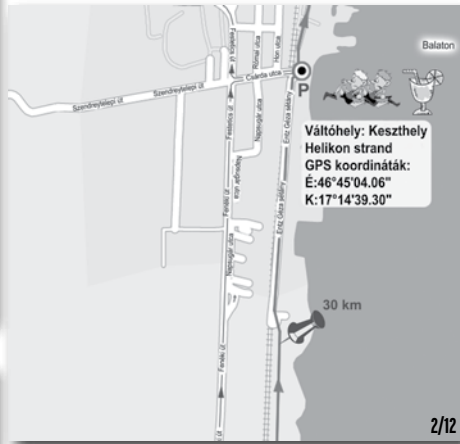
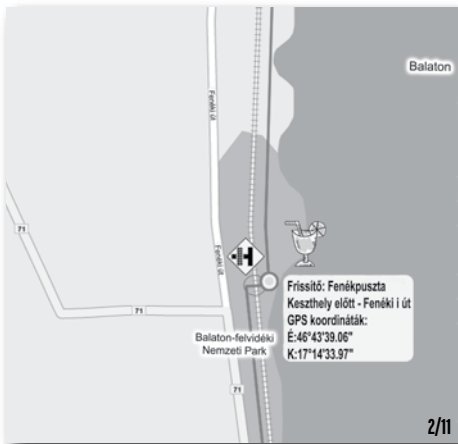
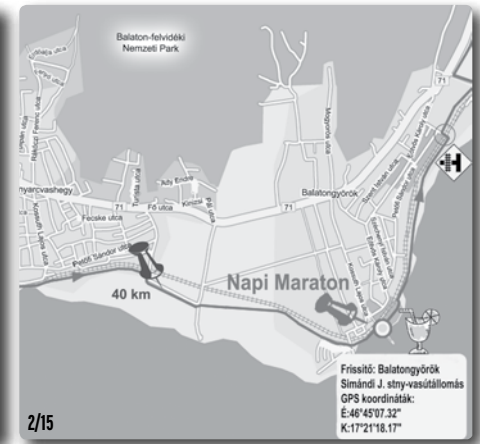
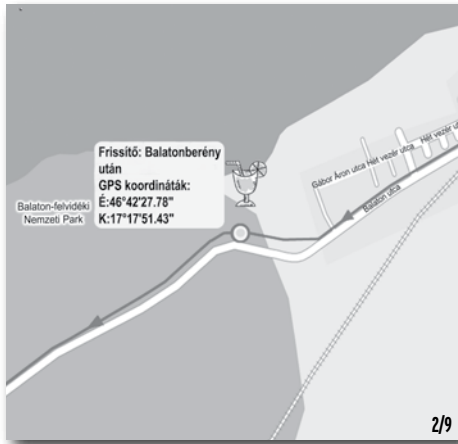


Váltóhely megközelítése autóval: A 7-es úton B.keresztúron a templomnál jobbra az Ady E. utcára, ezen B.máriafürdőig. Ady E. és Rákóczi u. kereszteződésében van a váltóhely.

Parkolás: B.máriafürdőn a 2. Vasúti átkelés után jobbra és balra a Rákóczi u. előtt.

Getting to the relay point by car: On road number 7 at Balatonkeresztúr turn right at the church to Ady E. Street, on this go until Balaton Máriaafürdő. The relay point is in the junction of Ady E. and Rákóczi Streets.

Parking: At Balaton Máriaafürdő right and left after the 2. railway crossing before Rákóczi Street.

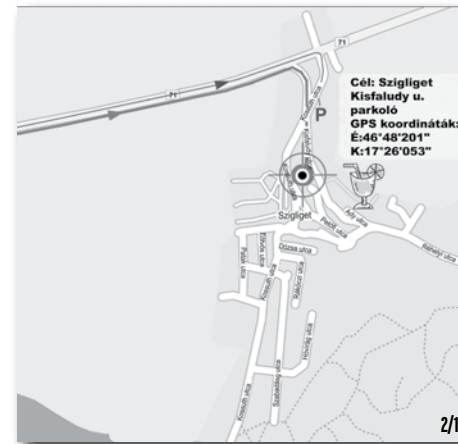


Váltóhely megközelítése autóval: A 7-es út, 71-es út, Keszthely (Fenéki út), Csárda utcán jobbra, egészen le a partig.

Parkolás: A vasúton átkelve a parkolóban.

Getting to the relay point by car: Right on road number 7, road number 71 at Keszthely (Fenéki Street), on Csárda Street right until the shore.

Parking: In the parking place after crossing the railway.



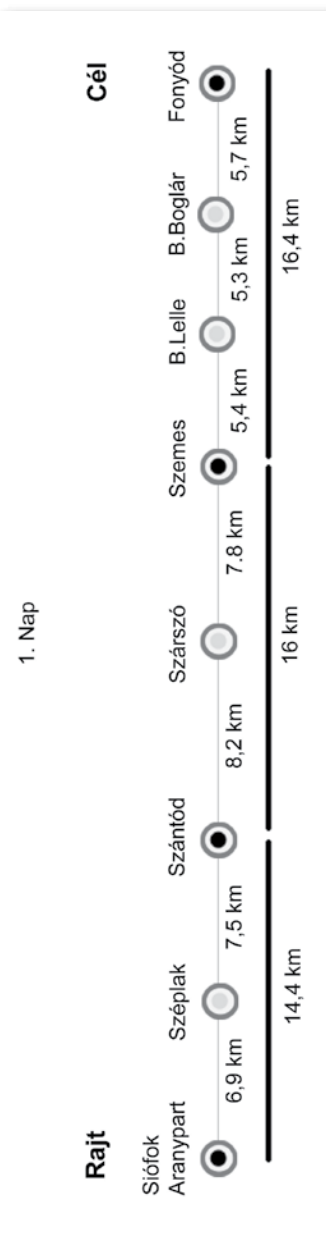
Cél megközelítése autóval: A 71-es útról Sziglet felé jobbra (Kossuth u.).

Parkolás: A 71-es útról letérve a Kossuth u. elején, innen tovább gyalog a vár alatt levő célig.

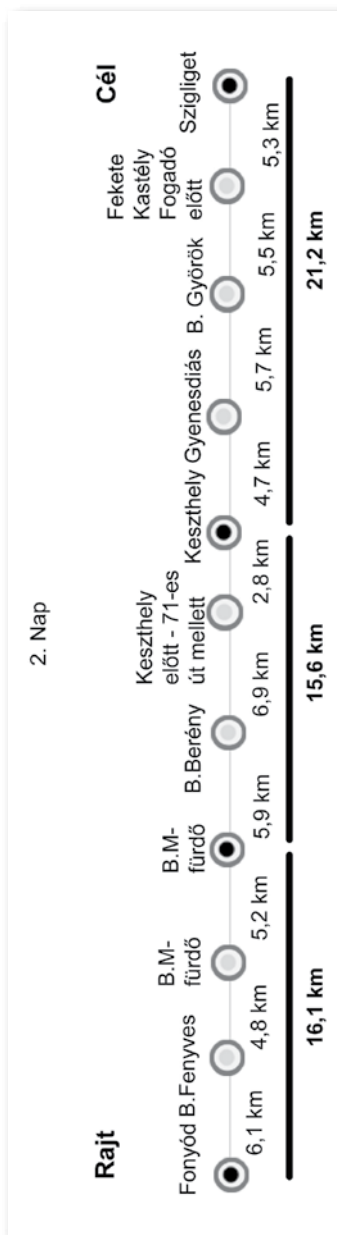
Getting to the finish by car: From road number 71 right towards Sziglet (Kossuth Street).

Parking: At the beginning of Kossuth Street when turning from road number 71; from here on foot until the finish right below the castle.

1-2. napi szakaszok / 1-2nd days stages



Futóknak/for runners: Siófok-Balatonszéplak-Zamárdi-Szántód-Balatonfőudvár-Balatonszemes-Balatonlelle-Balatonboglár-Fonyód
Kísérőknek: legegyszerűbb a települések között a 7-es főutat használni, a váltóhelyek megközelítését részletesen a napi térképeknél találod



Futóknak/for runners: Fonyód-Bélatelep-Balatonfenyves-Balatonmáriafürdő-Balatonberény-Fenékpuszta-Keszthely-Vonyarcvashegy-Balatongyőrök-Szigliget
Kísérőknek: Balatonkeresztúrig 7-es főút, a körforgalomtól Zalaegerszeg felé a 76-os út, majd Keszthely felé a 71-es út. A váltóhelyek megközelítését részletesen a napi térképeknél találod.

Távolságok és helyek a Balaton Szupermaratonon:
 Distances and places on the Balaton Supermarathon



1. napi itiner / 1st day itinerary

1. NAP / DAY1.	TÁV	LEÍRÁS	GPS KOORDINÁTÁK
RAJT	0 km	RAJT, Siófok, Balatonpart, Hotel Aranypart / START Siófok, Balaton coast, Hotel Aranypart	É:46°54'98.2" K:18°3'95.8"
	0,27 km	bal kanyar a Tátra utcára / turn left on Tátra Street	
	0,37 km	jobb kanyar a Szent István sétányra / turn right on Szent István Promenade	
	0,54 km	bal kanyar a Tánácsis M. utcára / turn left on Tánácsis M. Street	
	0,6 km	jobb kanyar a Petőfi sétányra / turn right on Petőfi Promenade	
	1,65 km	bal kanyar a Mártírok útjára / turn left on Mártírok Street	
	2 km	jobb kanyar a Fenyves sorra (híd) / turn right on Fenyves Road (bridge)	
	2,3 km	körforgalom a Vitorlás utcában / roundabout in Vitorlás Street	
	2,48 km	bal kanyar az Erkel F. utcára / turn left on Erkel F. Street	
	2,95 km	jobb kanyar a Bethlen G. utcára / turn right on Bethlen G. Street	
	3,04 km	bal kanyar a Szigliget utcára / turn left on Szigliget Street	
	3,54 km	jobb kanyar az Arany J. utcára / turn right on Arany J. Street	
	3,64 km	bal kanyar a Deák F. sétányra / turn left on Deák F. Promenade	
	5,82 km	Ezüstpart kempingnél kis híd / little bridge at the camping on Ezüstpart füves réten keresztül FÖLDÚT / TRAIL through a grass field	
	5,93 km	Bimbó utca / Bimbó street	
	6,89 km	bal kanyar az Orgona utcára / turn left on Orgona Street	
FRISSTŐ (1)	6,93 km	Orgona utca Rózsa utca sarkán / REFRESHMENT STATION at the corner of Orgona and Rózsa Street	É:46°53'41.98" K:17°59'28.71"
	6,93 km	jobb kanyar a Rózsa utcára, majd a Dessewffy A. utcán / turn right on Rózsa Street and then on Dessewffy A. Street	
	9,98 km	jobb kanyar a József A. utcára / turn right on József A. Street	
	10,18 km	bal kanyar a Kiss Ernő utcára / turn left on Ernő Kiss Street	
	10,78 km	jobb kanyar az I. közön a part felé / turn right on I. köz towards the shore	
	10,86 km	bal kanyar a parton (SÁRGA KAVICSOS ÚT) / turn left on the shore (ON THE YELLOW GRAVEL ROAD)	
	12,97 km	sárga kavics vége, innen BETONKOCKÁS ÚT / end of yellow gravel, from here on the CONCRETE CUBIC road	
	13,2 km	betonkockás rész végén bal kanyar a Harcsa utcára / end of concrete cubic road, at the end turn left on Harcsa Street	
	13,38 km	jobb kanyar Szent István utcával párhuzamosan futó KERÉKPÁRÚTRA / turn right to the BICYCLE ROAD running parallel with Szent István Street	
	13,88	Szántód / Szántód	
	14,32 km	jobb kanyar a Tihany utcára (újra KÖZÚT) / turn right to Tihany Street (PUBLIC ROAD again)	
VÁLTÓHELY (2)	14,4 km	bal kanyar a Parti villasorra / turn left to the villa line on the shore RELAY AREA	É:46°52'39.23" K:17°54'19.76"
	15,56 km	bal kanyar a Rigó utcára / turn left to Rigó Street	
	15,67 km	jobb kanyar a Móricz Zs. Utcára / turn right on Móricz Zs. Street	
	15,95 km	jobbra tartunk a Gyulai J. utcára / keep to the right to Gyulai J. Street	
	16,63 km	Balatonfőudvár, Rákóczi F. utca / Balatonfőudvár, Rákóczi F. Street	
	17,99 km	jobb kanyar Balatonfőudvár hajóállomásnál a part felé / turn right at Balatonfőudvár quay towards the shore	
	18,04 km	bal kanyar a Kvassay sétányra (SÁRGA KAVICSOS ÚT) / turn left to Kvassay Promenade (YELLOW GRAVEL ROAD)	
	18,95 km	bal kanyar a Rákóczi F. utca felé (KÖZÚT) / turn left towards Rákóczi F. Street (PUBLIC ROAD)	

	19 km	jobb kanyar a Rákóczi utcára, majd tovább a Jókai utcán / turn right towards Rákóczi Street and then along Jókai Street	
	20,18 km	Balatonzárszó, Jókai utca / Balatonzárszó, Jókai Street	
FRISSÍTŐ (3)	22,6 km	Balatonzárszó vasútállomás MOZI mellett FRISSÍTŐ / Balatonzárszó railway station REFRESHMENT station next to the CINEMA	É:46°49'56.96" K:17°49'46.93"
	23,2 km	jobbra tartunk a Mikszáth K. utcában / keep to the right in the Mikszáth Street	
	23,25 km	bal kanyar a Berzsenyi D. utcára / turn left to the Berzsenyi D. Street	
	24,7 km	bal kanyar a Kaza utcára / turn left to Kaza Street	
	24,8 km	LÁMPÁS, SOROMPÓS VASÚTI ÁTJÁRÓ / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL	
	24,95 km	jobb kanyar a 7-es úttal párhuzamos KERÉKPÁRÚTRA / turn right to the BICYCLE ROAD running parallel with road number 7	
	25,5 km	7-es út szőládi körforgalom / road number 7, roundabout in Szőlád	
	26,2 km	Balatonöszöd vége után jobbra tart a kerékpárút / after the sign marking the end of Balatonöszöd the bicycle road keeps to the right	
	26,95 km	Bagolyvár utca KÖZÚT / Bagolyvár Street PUBLIC ROAD	
	27,65 km	jobb kanyar Szabadság utcára / turn right to Szabadság Street	
	27,72 km	bal kanyar a Kisfaludy utcára / turn left to Kisfaludy Street	
	28 km	jobb kanyar a Kikötő utcára / turn right to Kikötő Street	
	28,1 km	LÁMPÁS, SOROMPÓS VASÚTI ÁTJÁRÓ / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL	
	28,25 km	bal kanyar az Ady E. utcára / turn left to Ady E. Street	
	28,41 km	jobb kanyar a Vak Bottyán utcára / turn right to Vak Bottyán Street	
	28,42 km	bal kanyar a Berzsenyi D. utcára / turn left to Berzsenyi D. Street	
	30,2 km	bal kanyar a Berzsenyi D. utca végén / turn left at the end of Berzsenyi D. Street	
	30,25 km	jobb kanyar a Semmelweis utcára / turn right on Semmelweis Street	
VÁLTÓHELY (4)	30,5 km	Semmelweis utca végén, bal kanyarral tovább / At the end of Semmelweis Street RELAY AREA, run along with a left turn	É:46°48'03.93" K:17°44'45.88"
	30,56 km	jobb kanyar az Arany J. utcára / turn right on Arany J. Street	
	32,75 km	Balatonlelle felső állomás a Köztársaság utcában / Balatonlelle Felső Station in the Köztársaság Street	
	34,56 km	jobb kanyar Balatonlelle állomásnál / turn right at the Balatonlelle train station	
	34,77 km	bal kanyar a Napospart utcára / turn left on Napospart Street	
	35,06 km	bal kanyar a Napsugár utcára / turn left on Napsugár Street	
	35,53 km	bal kanyar a Szent István utcára / turn left on Szent István Street	
	35,62 km	jobb kanyar a Honvéd utcára / turn right on Honvéd Street	
FRISSÍTŐ (5)	35,83 km	Hotel Lelle FRISSÍTŐ, a Honvéd u. 24. előtt / Hotel Lelle REFRESHMENT STATION, in front of 24. Honvéd Street	É:46°47'12.63" K:17°41'01.10"
	38,7 km	jobbra tartunk a Kodály Z. utcában / keep right in Kodály Z. Street	
	38,72 km	bal kanyar a Hunyadi J. utcára, ennek a végénél tovább egyenesen a József Attila utcán / turn left on Hunyadi J. Street, at the end follow ahead on József A. street	
FRISSÍTŐ (6)	41,15 km	Liget u. vége, innen tovább KERÉKPÁRÚT, bal kanyar / at the end of Liget Street REFRESHMENT STATION, from here on BICYCLE ROAD	É:46°46'08.63" K:17°37'30.68"
	41,18 km	jobb kanyar / turn right	
	41,38 km	jobb kanyar / turn right	
	41,42 km	bal kanyar a kis hídon át / turn left on the small bridge	
	41,62 km	Mecsek utca KÖZÚT / Mecsek Street PUBLIC ROAD	
	42, 8 km	balra tartunk a kerékpárútra / keep left to the bicycle road	
	43,5 km	Mecsek utca végén a Niklai utcánál jobb kanyarral az Árpád part felé / at the end of Mecsek Street in Niklai Street turn right towards Árpád Shore	
	43,6 km	bal kanyar az Árpád partra / turn left to Árpád Shore	
	44,94 km	Árpád part végén bal kanyar a Hunyadi utcára / at the end fo Árpád Shore turn left to Hunyadi Street	
	45,15 km	jobb kanyar az Endresz Gy. Utcára, majd tovább a Fürdő utcán / turn right to Endresz Gy. Street and then further on Furdő Street	
CÉL	46,8 km	CÉL a parkolóban, Fonyód állomásnál / FINISH in the car parking at Fonyód railway station	É:46°44'967" K:17°33'373"

2. napi itiner / 2nd day itinerary



2. NAP/DAY2.	TÁV	LEÍRÁS	GPS KOORDINÁTÁK
		(0-3,16 km -ig a 7-es út melletti járda) / (0-3,16 km pavement beside road number 7)	
RAJT	0 km	Fonyód, vasútállomás 7-es út felőli oldala, Fatehén Pub / START Fonyód railway station on the side of road number 7, Fatehén Pub	É:46°44'967" K:17°33'373"
	2,15 km	Bélatelep vasútállomás / Bélatelep railway station	
	3,26 km	jobb kanyar a vasút felé a Nádas Étteremnél / turn right towards the railway at Nádas Restaurant	
	3,3 km	GYALOGOS VASÚTI ÁTJÁRÓ KORLÁTRENSZERREL / PEDESTRIAN RAILWAY CROSSING WITH A BAR SYSTEM	
	3,31 km	bal kanyar a Báthori utcára KÖZÚT / turn left to Báthori Street PUBLIC ROAD	
	4,1 km	jobb kanyar / turn right	
	4,15 km	bal kanyar a Vasváry P. utcára / turn left to Vasváry P. Street	
	4,55 km	Balatonfenyves / Balatonfenyves	
FRISSÍTŐ (1)	6,14 km	Kölcsey F. utca Pozsony utca kereszteződés / REFRESHMENT STATION at the crossing of Kölcsey F. and Pozsony Street	É:46°43'00.95" K:17°29'48.51"
		tovább a Kölcsey utcán, majd a Mária utcán / further along Kölcsey Street and then on Mária Street	
	9,6 km	Balatonfenyves alsó vasútállomásnál jobbra tartunk a hordónál a Kaposvári utcán / at Balatonfenyves alsó at the railway station keep right at the barrel on Kaposvári Street	
	10,8 km	Balatonmáriafürdőre érve tovább a Hullám utcán / getting to Balatonmáriafürdő along Hullám Street	
FRISSÍTŐ (2)	10,9 km	jobbra tartunk a Hullám utcában, István Étterem és Panzió előtt / keep right in Hullám Street, in front of István Restaurant and Pension REFRESHMENT STATION	É:46°42'19.62" K:17°26'04.00"
		tovább a Hullám utcában, majd a Dózsa Gy. Utcában / further along Hullám Street and then along Dózsa Gy. Street	
	14,2 km	kis jobb, majd bal kanyar (Dózsa Gy. u.) / small right turn and then turn left (Dózsa Gy. U)	
	15,2 km	bal kanyar a Balaton utcára / turn left to Balaton Street	
	15,3 km	jobb kanyar a Rákóczi utcára / turn right to Rákóczi Street	
VÁLTÓHELY (3)	16,15 km	Rákóczi u. Ady E. u. sarok előtti Rezeda sörkertnél VÁLTÓHELY / at Rezeda Beer Garden in Rákóczi Ady E. Street crossing RELAY AREA	É:46°42'20.85" K:17°22'14.06"
	17,1 km	tovább egyenesen a Vilma utcán, majd a végén bal kanyar az Ady E. utcára / further along Vilma Street and then at the end turn left in Ady E. Street	
	18,1 km	átkelés az országúton, majd tovább a kerékpárúton / crossing the public road and then further along the bicycle road	
	19,1 km	Balatonberény, az országút mellett a KERÉKPÁRÚTON / Balatonberény, on the BICYCLE ROAD next to the public road	
	20,9 km	Balatonberény vége / Balatonberény end sign	
FRISSÍTŐ (4)	22 km	Kócsag kemping elágazás után kb. 200 m / REFRESHMENT STATION about 200 m	É:46°42'27.78" K:17°17'51.43"
	24,5 km	76-os út kereszteződése, tovább a KERÉKPÁRÚTON / crossing with road number 76, further along the bicycle road	
	25,6 km	átkelés a Zala folyó hídján / crossing the bridge across river Zala	
	25,9 km	LÁMPÁS GYALOGOS VASÚTI ÁTJÁRÓ A 71-ES ÚT ELÁGAZÁSÁNÁL / PEDESTRIAN CROSSING OVER THE RAILWAY WITH A TRAFFIC LAMP AT THE JUNCTION WITH ROAD NUMBER 71	

	27 km	71-es út mellett tovább a KERÉKPÁRÚTON / beside road number 71 on the bicycle road	
	28,9 km	VÉDELEM NÉLKÜLI VASÚTI ÁTJÁRÓ / RAILWAY CROSSING WITHOUT ANY PROTECTION	
FRISSÍTŐ (5)	28,95 km	REFRESHMENT STATION	É:46°43'39.06" K:17°14'33.97"
	30,15 km-től	KERÉKPÁRÚT, mellette MURVÁS út / BICYCLE ROAD, there is a gravel road beside it	
	30,7 km-től	KERÉKPÁR BARÁT ÚT / BICYCLE FRIENDLY ROAD	
VÁLTÓHELY (6)	31,7 km	Helikon strand előtti parkoló / RELAY AREA in the parking place in front of Helikon beach	É:46°45'04.06" K:17°14'39.30"
	32,2 km	jobb kanyar a behajtani tilos tábla felé / turn right towards the no entry sign	
	33,7 km	Hotel Via, bal kanyar a kis hídon át / Hotel Via, turn left over the little bridge	
	34,3 km	kereszteződés a Főnix vitorlás kikötőhöz / crossing towards the Főnix sail harbour	
FRISSÍTŐ (7)	36,4 km	bal kanyar a Madách Imre utcánál, a Bringa tanyánál / turn left at Madách Imre Street, REFRESHMENT STATION at Bringa tanya (bicycle farm)	É:46°45'50.45" K:17°17'26.72"
	36,5 km	LÁMPÁS SOROMPÓS VASÚTI ÁTJÁRÓ után jobb kanyarral folytatódik a kerékpárút / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL then the bicycle road continues with a right turn	
	37,9 km	Vonyarcvashegy, Arany J. utca / Vonyarcvashegy, Arany J. Street	
	38,5 km	jobb kanyarral LÁMPÁS SOROMPÓS VASÚTI ÁTJÁRÓ / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL with a right turn	
	41,5 km	jobb, majd bal kanyar a Böngyér utcába KERÉKPÁR BARÁT ÚT / a right then a left turn in Böngyér Street BICYCLE FRIENDLY ROAD	
	41,8 km	minigolf pályától KERÉKPÁR ÚT / BICYCLE ROAD from the minigolf course	
FRISSÍTŐ (8)	42,1 km	Balatonyörök állomás / Balatonyörök station, REFRESHMENT STATION	É:46°45'07.32" K:17°21'18.17"
	44,4 km	bal kanyarral SOROMPÓS VASÚTI ÁTJÁRÓ, majd jobb kanyar / RAILWAY CROSSING WITH A RAIL after a left turn, then a right turn	
	45,4 km	bal kanyar a 71-es út felé KÖZÚT / turn left towards road number 71 PUBLIC ROAD	
	45,9 km	a 71-es útnál jobb kanyar a KERÉKPÁRÚTRA / at road number 71 turn right towards the BICYCLE ROAD	
FRISSÍTŐ (9)	47,6 km	Fekete Kastély Fogadónál a 71-es út mellett / REFRESHMENT STATION beside road number 71 at the Fekete Kastély Fogadó (Black Castle Inn)	É:46°47'19.98" K:17°22'41.50"
	48,7 km	GYALOGOS VASÚTI ÁTJÁRÓ a sárvári elágazásnál / PEDESTRIAN RAILWAY CROSSING at the junction of Sárvár	
	52,5 km	jobb kanyar a szigligeti elágazás előtti aszfalt úton KERÉKPÁR BARÁT ÚT / turn right on the concrete road before the junction of Szigliget BICYCLE FRIENDLY ROAD	
	52,7 km	kereszteződés a Szigligetre vezető úttal, innen bazaltköves út a várba, a Kisfaludy utcán / junction with the road leading to Szigliget, from here a whinstone road to the castle on Kisfaludy Street	
CÉL	52,9 km	SZIGLIGETI VÁR ALATTI PARKOLÓ, Kisfaludy utca / FINISH IN THE PARKING PLACE UNDER THE SZIGLIGET CASTLE, Kisfaludy Street	É:46°48'201" K:17°26'053"

3. napi itiner / 3rd day itinerary



A TAGORE SÉTÁNYON FOLYÓ FELJÚJTÁSI MUNKÁK MIATT A 3. NAPI SZAKASZ VÉGE ÉS A 4. NAPI SZAKASZ ELEJE KICSIT VÁLTOZIK. 3. NAPI TÁV 43,1 KM, A 4. NAPI TÁV: 51,6 KM/THE END OF THE 3RD AND THE BEGINNING OF THE 4TH SECTION WILL CHANGE IN A SMALL WAY DUE TO RECONSTRUCTION ON TAGORE PROMENADE. THE LENGTH OF THE 3RD SECTION IS 43.1K, THE LENGTH OF THE 4TH SECTION IS 51.6K.

3. NAP/DAY3.	TÁV	LEÍRÁS	GPS KOORDINÁTÁK
		(0,1;2,17 km -ig a 71-es út melletti járda) / (0,1;2,17 km pavement near road number 71)	
RAJT	0 km	Badacsony, vasútállomás előtt a 71-es út melletti parkolóból / START at Badacsony railway station from the parking place near road number 71	É:46°47'231" K:17°30'370"
	0,54 km	Badacsony vége / Badacsony end sign	
	2,17 km	jobb kanyar a badacsonytomaji vasútállomás felé, majd bal kanyar a parkolón keresztül / turn right towards Badacsonytomaj railway station and then turn left through the parking place	
	2,35 km	KERÉKPÁRÚT a 71-es mellett / BICYCLE ROAD near road number 71	
	3,3 km	Badacsonyörs / Badacsonyörs	
	5,7 km	jobb kanyarral LÁMPÁS VASÚTI ÁTJÁRÓN átkelés / turn right crossing through a RAILWAY WITH A TRAFFIC LAMP	
	5,8 km	jobb, majd bal kanyar KERÉKPÁR BARÁT ÚT Virág utca / right and then left turn BICYCLE FRIENDLY ROAD Virág Street	
	6,5 km	bal kanyar, majd jobb kanyar / turn left and then right	
FRISSÍTŐ (1)	7 km	Ábrahámhegy vasútállomás Keszthely felőli végénél, Vasút utca / REFRESHMENT STATION on Ábrahámhegy railway station from Keszthely end	É:46°48'47.66" K:17°34'17.97"
	7,4 km	balra tart az út / the road leads to the left	
	7,7 km	balra tart a FÖLDES ÚT / the TRAIL leads to the left	
	7,8 km	KERÉKPÁRÚT / BICYCLE ROAD	
	8,4 km	bal kanyarral BIZTOSÍTÁS NÉLKÜLI VASÚTI ÁTJÁRÓ, majd jobb kanyar a balatonrendesi állomás peronján / with a left turn through RAILWAY STATION WITHOUT SECURITY, then turn right on the platform of railway station Balatonrendesi	
	8,7 km	bal kanyar a peronról a 71-es út felé, majd jobb kanyar a 71-es útra / turn left from the platform towards road number 71 and then turn right on road number 7	
	9,4 km	jobb kanyar a 2. Pálkövei elágazásnál, bal kanyar a KERÉKPÁRÚTRA / turn right at the 2. Pálköve junction, turn left on the BICYCLE ROAD	
	10,6 km	Avanti benzinkút / Avanti petrol station	
	11,6 km	JOBB KANYARRAL LÁMPÁS VASÚTI ÁTKELŐ, majd bal kanyarral tovább / WITH A RIGHT TURN RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP, then with a left turn further on	
	12,6 km	KERÉKPÁR BARÁT út a révfülöpi helytörténeti gyűjteménytől / BICYCLE FRIENDLY ROAD from the Regional History collection of Révfülöpi	
	12,9 km	jobb kanyar a Halász utcánál / turn right at Halász Street	
	13 km	bal kanyar a Sziget utcára / turn left to Sziget Street	
VÁLTÓHELY (2)	13,5 km	majd bal kanyar a vasút felé a Bodonyi K. utcánál, / RELAY AREA, then turn left towards the railway at Bodonyi K. Street	É:46°49'43.86" K:17°38'25.17"
	13,6 km	jobb kanyar a KERÉKPÁRÚTRA / turn right to the bicycle road	
	14 km	bal kanyarral átkelés a 71-es úton, a Kacsajtos úti felüljárónál majd jobb kanyarral tovább / turn left crossing road number 71 at the overpass on Kacsajtos Street then with a right turn further on	
	16,2 km	bal kanyar Balatonszepezdre beérve / turn left when arriving at Balatonszepezd	
	16,3 km	jobb kanyar a KERÉKPÁR BARÁT ÚTRA (Révfülöpi utca) / turn right on the BICYCLE FRIENDLY ROAD (Révfülöpi Street)	
	16,8 km	jobb kanyar a Honvéd utcára / turn right to Honvéd Street	
	16,7 km	bal kanyar a 71-es út melletti járdára / turn left to the pavement beside road number 1	
	18,4 km	jobb kanyarral átfutás a 71-es úton a Halász utcára, LÁMPÁS VASÚTI ÁTKELŐ / crossing road number 71 with a right turn to Halász Street, RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP	

FRISSÍTŐ (3)	20 km	Zánka, Rétescsárda FRISSÍTŐTől bal kanyarral tovább / Zánka, Rétescsárda, REFRESHMENT STATION, further on with a left turn	É:46°52'14.43" K:17°41'00.55"
	20,1 km	jobb kanyar a Várkúti útra / turn right to Várkúti Street	
	21,2 km	LÁMPÁS VASÚTI ÁTKELŐNél bal kanyar a 71-es út felé a Tusakosi útra / turn left at the RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP towards road number 71	
	21,6 km	jobb kanyar a 71-es út melletti KERÉKPÁRÚTON / turn right on the BICYCLE ROAD beside road number 71	
	22,3 km	bal kanyarral átkelés a 71-esen, majd jobbra tovább / crossing road number 71 with a left turn and then further on to the right	
FRISSÍTŐ (4)	22,8 km	Ifjúsági tábor bekötő útja / subsidiary road to the junior camp	
	25,7 km	jobb kanyarral átkelés a 71-es úton / crossing road number 71 with a right turn	
	25,8 km	jobb kanyar a Petőfi S. utcára KERÉKPÁRBARÁT ÚT / turn right to Petőfi S. street REFRESHMENT PONT BICYCLE FRIENDLY ROAD	É:46°52'51.22" K:17°44'49.85"
	25,9 km	bal kanyar a vasútállomásnál a Kossuth Lajos utcára / turn left at the railway station to Kossuth Lajos Street	
	26,3 km	jobb kanyar, majd bal kanyar a Vasút utcára / right turn then left turn to Vasút Street	
VÁLTÓHELY (5)	26,3 km	jobb kanyar, majd bal kanyar a Vasút utcára / right turn then left turn to Vasút Street	
	27,7 km	bal kanyar a 71-es út felé / turn left towards road number 71	
	28,5 km	jobb kanyar a Mandula csárdánál a KERÉKPÁRÚTRA / turn right at the Mandula Pub to the BICYCLE ROAD	
	30,5 km	jobb kanyar a Kiliánteleg felé vezető útra KERÉKPÁRBARÁT ÚT / turn right towards the road leading to Kiliánteleg RELAY AREA	É:46°53'49.12" K:17°47'17.28"
	30,9 km	bal kanyar a Gesztenye sorra / turn left to Gesztenye Row	
	32,5 km	bal kanyar a Levendula utcára a postánál / turn left at Levendula Street at the post office	
	32,7 km	átkelés a 71-es úton, majd jobb kanyarral tovább a KERÉKPÁRÚTON / crossing road number 71 and the with a right turn further on the BICYCLE ROAD	
	32,9 km	balra tartva kerüjük a templomot / we go around the church keeping to the left	
	33,1 km	jobb kanyar a ravatalozónál a focipálya végénél / turn right at the mortuary at the end of the football field	
	33,2 km	bal kanyar a kerékpárúton / turn left on the bicycle road	
	34,4 km	éles jobb kanyar Örvényesen a Szent Imre utcánál / sharp right turn in Örvényes at Szent Imre Street	
	34,5 km	átkelés a 71-es úton, majd bal kanyarral tovább a KERÉKPÁRÚTON / crossing road number 71 and then with a left turn on the BICYCLE ROAD	
	35,4 km	innen KERÉKPÁRBARÁT ÚT / from here on BICYCLE FRIENDLY ROAD	
	35,8 km	újra KERÉKPÁRÚT / BICYCLE ROAD again	
	36,1 km	jobb kanyar a go-kart pályánál, KERÉKPÁR BARÁT ÚTRA / turn right at the go-kart field to BICYCLE FRIENDLY ROAD	
FRISSÍTŐ (6)	36,2 km	bal kanyar a Vasútállomásnál / turn left at the Railway Station	
	36,6 km	jobb kanyar a 71-es út előtti járdára / turn right on the pavement before road number 71	
	36,7 km	LÁMPÁS SOROMPÓS VASÚTI ÁTKELŐ, majd jobb és bal kanyarral tovább a Kúes utcában / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL, then with a right and left turn further on Kúes Street	
	37 km	Kúes utca végén bal kanyar / left turn at the end of Kúes Street REFRESHMENT STATION	É:46°55'19.02" K:17°50'21.08"
	37,05 km	jobb kanyar a KERÉKPÁR ÚTRA / turn right on the BICYCLE ROAD	
	38,4 km	átkelés a Tihany felé vezető úton / crossing the road leading towards Tihany	
	38,9 km	jobb kanyar a első, Tihanyi rév felé vezető KERÉKPÁRBARÁT úton / turn right on the first road leading to the ferry towards Tihany BICYCLE FRIENDLY ROAD	
39,1 km	bal kanyar a KERÉKPÁRÚTON vissza a 71-es felé / turn left on the BICYCLE ROAD back towards road number 71		
39,4 km	jobb kanyarral átkelés a rév felé vezető úton, majd bal kanyarral tovább / with a right turn crossing the road leading to the ferry then further on with a left turn		
40,5 km	Balatonfüreden KERÉKPÁR BARÁT ÚTON (2 sáv, komoly forgalommal) egyenesen tovább / at Balatonfüred on BICYCLE FRIENDLY ROAD (with 2 lanes, heavy traffic)		
41,2 km	termelő üzemek / production factories		
41,9 km	Füred Kemping főbejárat / Füred Camping main entrance		
43 km	jobbra tart a Zákony Ferenc utcán / keep to the right in Zákony Ferenc Street		
43,1 km	CÉL a HELKA ház mellett/Finish by the HELKA House		

4. napi itiner / 4th day itinerary

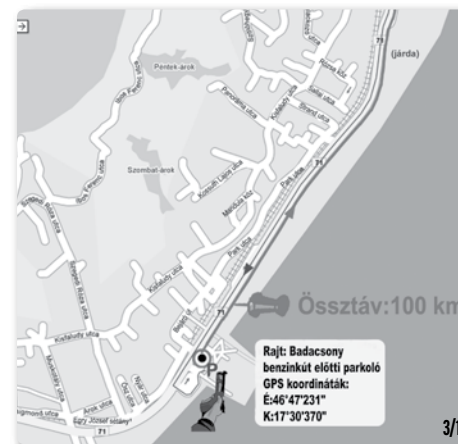


A TAGORE SÉTÁNYON FOLYÓ FELJÚTÁSI MUNKÁK MIATT A 3. NAPI SZAKASZ VÉGE ÉS A 4. NAPI SZAKASZ ELEJE KICSIT VÁLTOZIK. 3. NAPI TÁV 43,1 KM, A 4. NAPI TÁV: 51,6 KM/THE END OF THE 3RD AND THE BEGINNING OF THE 4TH SECTION WILL CHANGE IN A SMALL WAY DUE TO RECONSTRUCTION ON TAGORE PROMENADE. THE LENGTH OF THE 3RD SECTION IS 43.1K, THE LENGTH OF THE 4TH SECTION IS 51.6K.

4. NAP/DAY4.	TÁV	LEÍRÁS	GPS KOORDINÁTÁK
RAJT	0 km	a Tagore sétányon a Kisfaludy szoborhoz vezető sárga kavicsos sétánynál a KERÉKPÁRÚTON / START on Tagore Promenade, on the yellow gravel promenade leading to Kisfaludy statue on the BICYCLE ROAD	É:46°57'248" K:17°53'663"
	0,2 km	jobb kanyar a Tagore strny. végén, tovább a KERÉKPÁR BARÁT ÚTON, Aranyhíd sétányon / turn right at the end of Tagore Promenade, on the BICYCLE FRIENDLY ROAD on Aranyhíd Promenade	
	1 km	bal kanyar a Germering utcára / turn left to Germering Street	
	1,2 km	KERÉKPÁR ÚT sárga sávval elválasztva / BICYCLE ROAD divided by a yellow lane	
	1,8 km	jobbra letérés a KERÉKPÁR útra / right turn to the BICYCLE ROAD	
	3,5 km	jobb kanyar, a 71-es út melletti KERÉKPÁRÚTON tovább / turn right, further on the BICYCLE ROAD beside road number 71	
	3,9 km	bal kanyar Csupakon a MH továbbképző központnál KERÉKPÁR BARÁT ÚTON, Forrás utca / turn left at Csupak at the post graduate center of the Hungarian Army on BICYCLE FRIENDLY ROAD, Forrás Street	
	4,3 km	jobb kanyar a Kőkorsó utcára / turn right on Kőkorsó Street	
	4,7 km	bal kanyar az Örkény sétányra (a kerítés mellett KERÉKPÁRÚT megy, de mi nem) / turn left on Örkény Promenade (there is a BICYCLE ROAD near the fence but we do not follow it)	
	5,2 km	a Fürdő utca sarkánál / REFRESHMENT STATION at the corner of Fürdő Street	É:46°58'11.89" K:17°56'06.52"
		jobb kanyar a Fürdő utcára / turn right on Fürdő Street	
		bal kanyarral tovább az Ifjúság sétányon / with a left turn further on Ifjúság Promenade	
	5,6 km	bal kanyarral a Sport utcába / turn left to Sport Street	
	6,2 km	jobb kanyar a 71-es út melletti KERÉKPÁRÚTRA / right turn to the BICYCLE ROAD beside road number 71	
	7,1 km	a paloznaki elágazástól KERÉKPÁR BARÁT ÚT, Vörösparti sor, majd Szerdahelyi utca / BICYCLE FRIENDLY ROAD from the junction of Paloznak, Vörösparti Lane then Szerdahelyi Street	
	8,7 km	a vasúti átjáró előtt jobb kanyar a Vasút utcára / turn right before the railway crossing to Vasút Street	
	10,6 km	a Riviéra kempingnél a Strand sétány végénél / REFRESHMENT STATION at the Riviera Camping at the end of Strand Promenade	É:46°59'20.11" K:17°59'07.62"
		bal kanyar, LÁMPÁS SOROMPÓS VASÚTI ÁTKELŐ / turn left, RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL	
	10,7 km	jobb kanyar, tovább KERÉKPÁRÚT / turn right, further on the BICYCLE ROAD	
	13,5 km	Káptalanfüred állomásnál LÁMPÁS SOROMPÓS VASÚTI ÁTKELŐ / at Káptalanfüred railway station RAILWAY CROSSING WITH A LAMP AND RAIL	
	13,8 km	jobb, majd rögtön bal kanyar a Kócsag utcára, a kerékpárút a járdán / right and then immediately left turn to Kócsag Street, bicycle road on the pavement	
	15 km	bal, majd jobb kanyar Almádiiban a foci pályánál, innen KERÉKPÁR BARÁT ÚT, Véghegyi D. utca / left and then right turn at the football field in Almádi, from here BICYCLE FRIENDLY ROAD, Véghegyi D. Street	
	15,9 km	jobb kanyar a tenispályák után a Wesselényi Strand felé, díszburkolaton / turn right after the tennis courts towards Wesselényi Open air pool on the decoration pavement	
	16 km	bal kanyar a strand bejáratánál, majd végig jobbra tartva haladunk / turn left at the entrance of the pool and then keep always to the right	
	16,3 km	bal kanyar az Almádi Yacht Klub épületnél, majd jobb kanyar a Séta utcára / turn left at the building of Almádi Yacht Club, then turn right to Séta Street	
	16,4 km	/ RELAY AREA	É:47°01'42.46" K:18°01'16.48"
	16,6 km	jobb kanyar a vasúti átjáró előtt a Neptun utcára / turn right before the railway crossing to Neptun Street	
	17,1 km	tovább egyenesen a Nereus Park Hotel mellett az Eötvös utcán / straight ahead on Eötvös Street near Nereus Park Hotel	
	17,6 km	LÁMPÁS VASÚTI ÁTKELŐ, majd jobb kanyar / RAILWAY CROSSING WITH A LAMP then turn right	
	17,6 km-18,5 km-ig	Rákóczi F. utca NAGYON FORGALMAS	
	18,5 km	Fórum bevásárlóközpont jobb kanyar, majd bal kanyar a KERÉKPÁRÚTRA / turn right at Fórum shopping center, then turn left to the BICYCLE ROAD	
	21 km	jobb kanyar, a Zrínyi M. utcára, majd a Kölcsey Ferenc utcán balra KERÉKPÁR BARÁT ÚTON / turn right to Zrínyi M. street, then left on Kölcsey Ferenc Street on BICYCLE FRIENDLY ROAD	
	21,1 km	jobb kanyar a Radnóti M. utcára / turn right on Radnóti M. Street	
	21,6 km	bal kanyar a Simon I. utcára / turn left on Simon I. Street	
	21,9 km	éles jobb kanyar a Jankovics u. végén / sharp right turn at the end of Jankovics Street	
	22 km	a József A. u. végénél a füves részen / REFRESHMENT STATION at the end of József A. Street on the part covered with grass	É:47°03'43.15" K:18°01'45.53"

22,1 km	BIZTOSÍTÁS NÉLKÜLI VASÚTI ÁTJÁRÓ után tovább a KERÉKPÁRÚTON / RAILWAY CROSSING WITHOUT SECURITY, then further on the BICYCLE ROAD	
22,4 km-től	KERÉKPÁR BARÁT ÚT / BICYCLE FRIENDLY ROAD	
22,7 km	B.Fűzfő vasútállomás Keszthely felőli végétől, murvás út mellett megy az aszfaltos KERÉKPÁRÚT / Balatonfüzű railway station from Keszthely end, the concrete BICYCLE ROAD goes beside the gravel road	
23,6 km	Sirály vendéglőtől a Sirály utcában KERÉKPÁR BARÁT ÚT / on Sirály Street from Sirály Restaurant BICYCLE FRIENDLY ROAD	
24,2 km	bal kanyar az Edit büfénél, majd jobb kanyar a Fürdő parkolóján keresztül / turn left at Edit Buffet then with a right turn through the parking place of the Bath	
24,6 km	LÁMPÁS VASÚTI ÁTKELŐ után a 71-es út előtt jobb kanyar / after the RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP turn right before road number 71	
24,9 km	bal kanyarral átkelés a 71-es úton /with a left turn crossing road number 71	
25 km	KERÉKPÁR ÚT a Kiserdőben / BICYCLE ROAD in the forest	
27 km	KERÉKPÁR BARÁT ÚT / BICYCLE FRIENDLY ROAD	
27,2 km	tovább egyenesen KERÉKPÁRÚT A JÁRDÁN / straight ahead BICYCLE ROAD ON THE PAVEMENT	
28,3 km	jobb kanyarral átkelés a 71-es úton / crossing road number 71 with a right turn	
28,4 km	LÁMPÁS VASÚTI ÁTKELŐ / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP bal kanyar a Kikötő utcára, majd a KERÉKPÁR BARÁT ÚTON TOVÁBB / turn left to Kikötő Street REFRESHMENT STATION further BICYCLE FRIENDLY ROAD	É:47°01'59.87" K:18°05'35.80"
29,6 km	jobb kanyar a vasúti átjáró előtt, KERÉKPÁRÚT a járdán / turn right before the railway crossing, BICYCLE ROAD on the pavement	
30,1 km	a strand bejáratától a vasút jobb oldalán a KERÉKPÁRÚTON tovább / at the entrance to the open air pool on the right side of the railway further on the BICYCLE ROAD	
30,7 km	jobb kanyar a Vasút utcáról az Altelki utcára / turn right from Vasút street to Altelki street	
31,6 km	LÁMPÁS, SOROMPÓS VASÚTI ÁTKELŐ / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL a 71-es út mellett a járdán folytatódik a KERÉKPÁRÚT / the BICYCLE ROAD continues beside road number 71 on the pavement	
32 km	jobb kanyar KERÉKPÁR BARÁT ÚT, Koppány sor / turn right BICYCLE FRIENDLY ROAD, Koppány Lane	
32,3 km	ALAGÚT, majd tovább balra le a Koppány soron / TUNNEL then turn left on Koppány Lane	
34,6 km	a Bercsényi Strandnál / RELAY AREA at the Open Air Pool Bercsény	É:47°00'48.28" K:18°09'34.46"
34,7 km	balra tartva a Bercsényi lejtő (ERŐS EMELEKEDŐ) / keeping to the left Bercsényi Slope (STRONG INCLINE)	
35,3 km	Bercsényi lejtő tetején jobbra tartunk a parkoló mellett / on the top of Bercsényi Slope keep to the right beside the parking place	
35,4 km	körforgalom szélén KERÉKPÁRÚT / BICYCLE ROAD at the edge of the roundabout	
35,6 km	jobb kanyar a Balaton utcára KERÉKPÁR BARÁT ÚT / turn right to Balaton Street BICYCLE FRIENDLY ROAD	
35,9 km	bal kanyar a Sirály utcára (építkezések) / turn left to Sirály Street (building in progress)	
36,3 km	egy ötös kereszteződésnél jobbra tartunk tovább a Sirály utcán / in a junction of five streets keep right further along Sirály street	
38 km	Balatonvilágos / Balatonvilágos	
38,6 km	bal kanyar a Rózsa F. utcára / turn left to Rózsa F. Street	
39 km	jobb kanyar a Felszabadulás útra / turn right to Felszabadulás Street	
39,2 km	jobb kanyar az Aligai útra / turn right to Aligai Street	
39,4 km	bal kanyar az alagúton át, a KERÉKPÁRÚT A JÁRDÁN megy tovább / turn left through the tunnel, the BICYCLE ROAD continues on the pavement	
39,7 km	jobb kanyar a Révai utcára KERÉKPÁR BARÁT ÚTRA / turn right to Révai Street, BICYCLE FRIENDLY ROAD	
39,9 km	bal kanyar a Csók István sétányra / turn left to Csók István Promenade	
40 km	jobbra tartva az Y elágazásnál / keep to the right in the Y junction	
40,8 km	FRISSÍTŐ a Csók I. stny Posta utca kereszteződésében az emlékműnél / REFRESHMENT STATION at the junction of Csók I. Promenade and Post Street at the monument	É:46°58'38.70" K:18°10'02.23"
41,3 km	székelykapus kis körforgalmon keresztül / through a small roundabout with a Székely Gate	
42,3 km	jobb kanyar a balatonvilágosi vasútállomás felé / turn right towards the Balatonvilágos railway station	
42,6 km	LÁMPÁS, SOROMPÓS VASÚTI ÁTKELŐ / RAILWAY CROSSING WITH A TRAFFIC LAMP AND RAIL	
42,6 km	bal kanyar a Rákóczi útra / turn left to Rákóczi Street	
44,1 km	Siófok - üdülőterület / Siófok holiday area sign	
46,9 km	a Balatonszabadi - Sóstó állomásnál a Balaton parton / REFRESHMENT STATION at Balatonszabadi-Sostó railway station on the Balaton shore	É:46°56'02.69" K:18°07'01.23"
47,6 km	jobb kanyara Szent László utcára / turn right to Szent László Street	
47,7 km	bal kanyar a Szent László utcán / turn left on Szent László Street	
48,4 km	jobb kanyar a Csúszda utcára (ÉPÍTKEZÉS) / turn right to Csúszda Street (CONSTRUCTION)	
48,5 km	bal kanyar a Balaton parton díszburkolaton / turn left on the Balaton shore on the decoration pavement	
48,7 km	FÜVES RÉSZ kezdete / BEGINNING OF THE GRASS part	
49,6 km	beton kockás úton tovább / ahead on the road with concrete blocks	
51,6 km	CÉL / FINISH	É:46°54'98.2" K:18°3'95.8"

3. napi útvonal térképvázlatok/ 3rd day maps



Rajt megközelítése autóval: A 71-es úton Badacsony Szigliget felőli végén található MOL benzinkút mögé bekanyarodni.

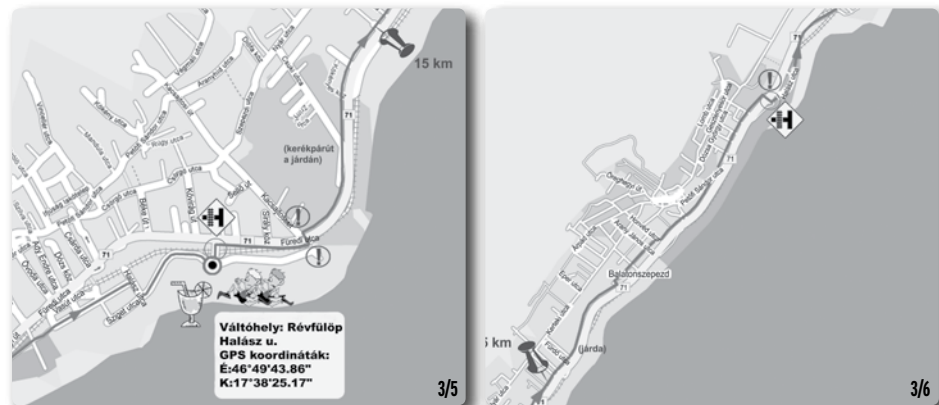
Parkolás: A benzinkút mögötti parkolóban.

Getting to the start by car: Turn behind MOL petrol station, which can be found at the Szigliget end of Badacsony on road number 71.

Parking: At the parking place behind the petrol station.

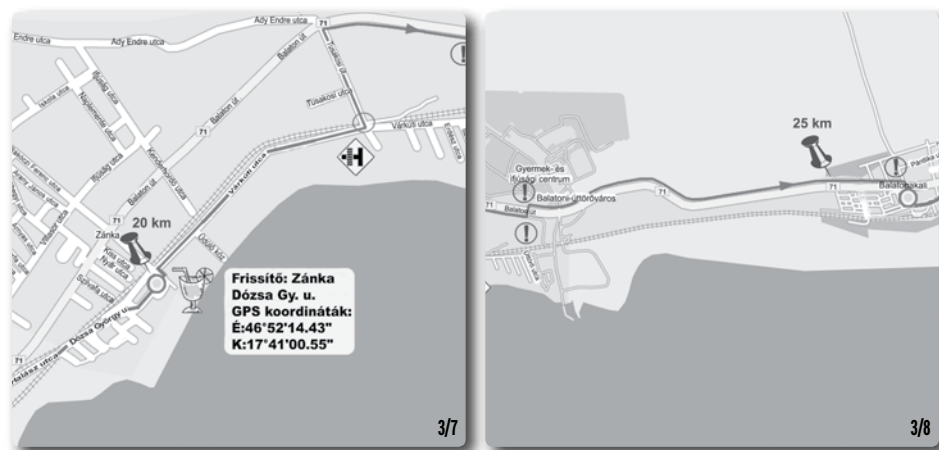


3. napi útvonal térképvázlatok /
3rd day maps

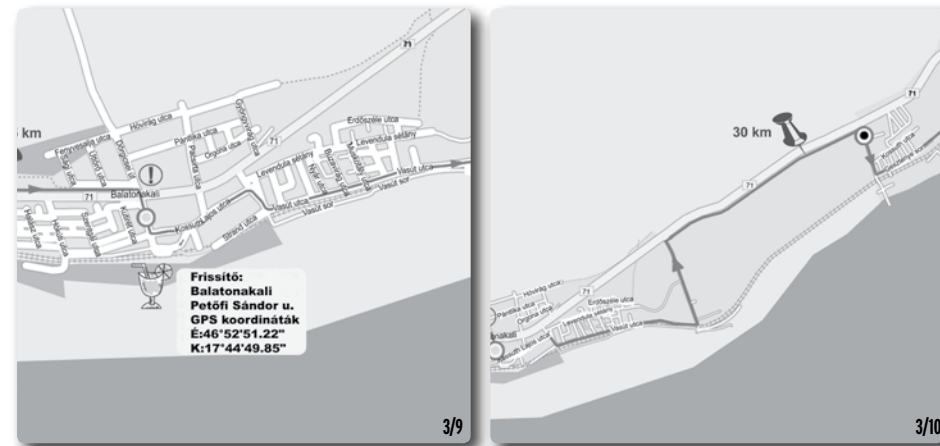


Váltóhely megközelítése autóval: A 71-es úton Révfülp vasútállomás után a Bodonyi közön jobbra, át a vasúton, majd jobbra tartva tovább.
Parkolás: A vasút után tovább jobbra, a terelés követve egy kis zsákutcában.

Getting to the relay point by car: On road number 71 after the railway station Révfülp turn right on Bodonyi Street, cross the railway and then keep to the right.
Parking: Keeping to the right after the railway, following the diversion in a small dead end street.

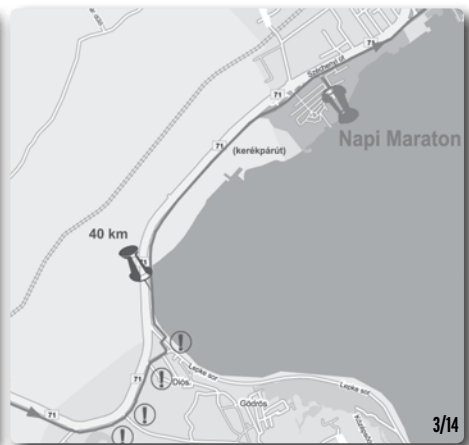
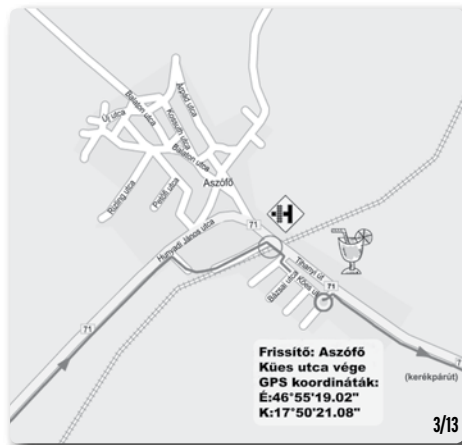


3. napi útvonal térképvázlatok /
3rd day maps



Váltóhely megközelítése autóval: Fövényes szélén a 71-es úton a tenispályákat elérve a futók jobbra kanyarodnak, az autók egy nem aszfaltos útra balra.
Parkolás: A 71-es útról balra lekanyarodva a murvás területen.
Getting to the relay point by car: At the end of Fövényes on road number 71 the runners turn right when reaching the tennis courts, the cars turn left on a non-concrete Street.
Parking: Turning left from road number 71 on the gritty area.

3. napi útvonal térképábrázlatok/ 3rd day maps



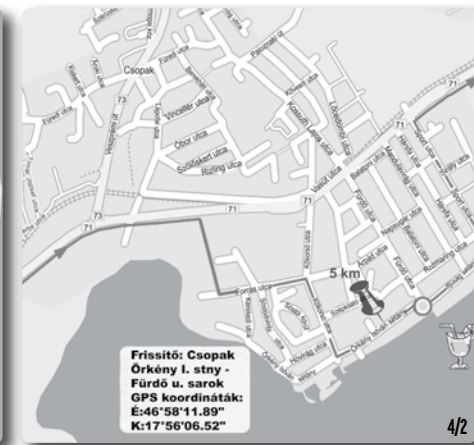
Cél megközelítése autóval: A 71-es úton B.füredre, kb. 1 km-rel a körforgalom után jobbra letérés a Zákonyi F. u-ra.

Parkolás: A Zákonyi F. u. elején vagy a Vitorlás tér előtt.

Getting to the finish by car: On road number 71 arriving to Balatonfüred turn right to Zákonyi F. Street after cca 1 km after the roundabout

Parking: At the beginning of Zákonyi F. Street or in front of Vitorlás Square.

4. napi útvonal térképábrázlatok/ 4th day maps



Rajt megközelítése autóval: Tihany felől a 71-es úton Balatonfüred vége előtt a lámpás kereszteződésnél jobbra a Deák Ferenc utcára, azon végig a part irányába egyenesen.

Parkolás: A Deák Ferenc utca végén található nagy parkolóban.

Getting to the start by car: From the direction of Tihany before the end of Balatonfüred on road number 71 turn right at the crossing with the traffic light to Deák Ferenc Street, then drive straight on this street towards the shore.

Parking: In the large parking place at the end of Deák Ferenc Street.



4. napi útvonal térképvázlatok/
4th day maps



Váltóhely megközelítése autóval: A 71-es úton Balmádi, a Hotel Ramada után jobbra át a vasúton, majd rögtön utána újra jobbra.

Parkolás: A gyalogos felüljáró csigalépcsője előtt balra a parkolóban.

Getting to the relay point by car: On road number 71 at Balatonalmádi turn right through the railway after Hotel Ramada and then again turn right immediately.

Parking: Left in the parking place before the pedestrian winding staircase.



4. napi útvonal térképvázlatok/
4th day maps

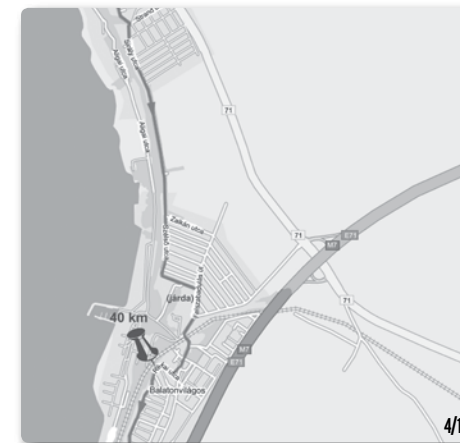


Váltóhely megközelítése autóval: A 71-es úton Bakarattyán a körforgalom előtt jobbra, a bevásárlóközpont előtt a Bercsényi lejárón az Akácfa u-ig, azon jobbra.

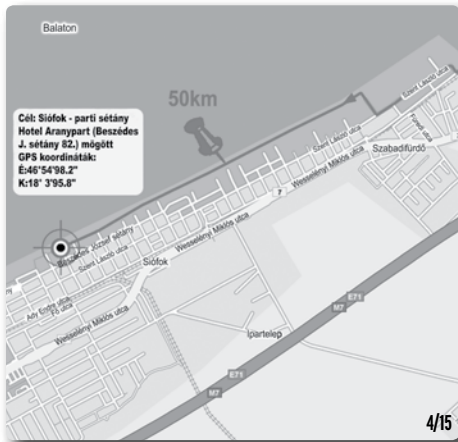
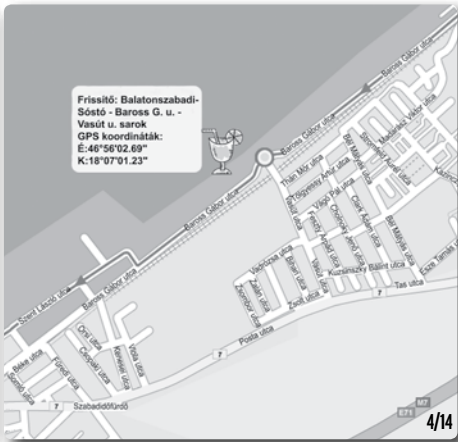
Parkolás: Az Akácfa utcán és az murvás parkolóban.

Getting to the relay point by car: Turn right at Balatonakaratya on road number 71 in front of the shopping centre on Bercsényi Street until Akácfa Street and turn right on this.

Parking: In Akácfa Street and on the gritty parking place.



4. napi útvonal térképvázlatok/
4th day maps



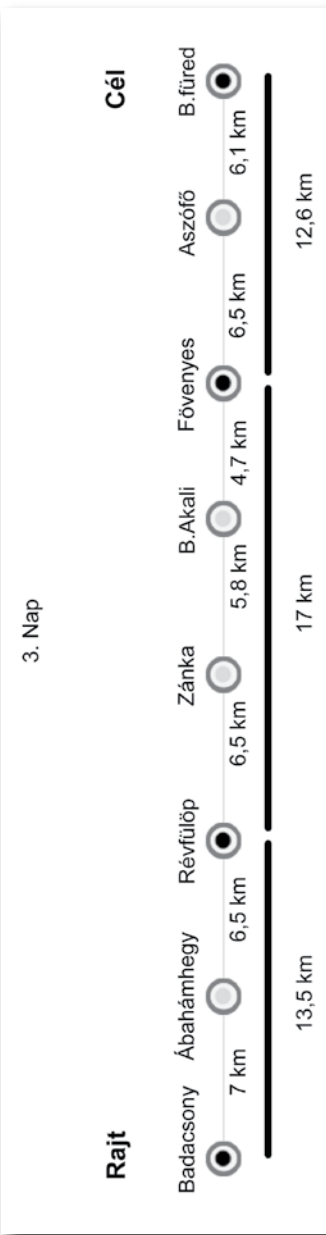
Cél megközelítése autóval: 7-es úton Szabadfűrdő vá. után (kb. 1,5 km) jobbra át a vasúton (Darnay K. tér), Szent László úton balra, tovább a Tamási Áron u-ig.

Parkolás: Tamási Áron, Szent László utcákon, vagy Beszédes József sétány Tamási Á. u. utáni részén.

Getting to the finish by car: On road number 7 after railway station Balaton Szabadfűrdő (cca 1,5 km) turn right through the railway (Darnay K. Square), turn left on Szent László Street and straight ahead until Tamási Áron Street.

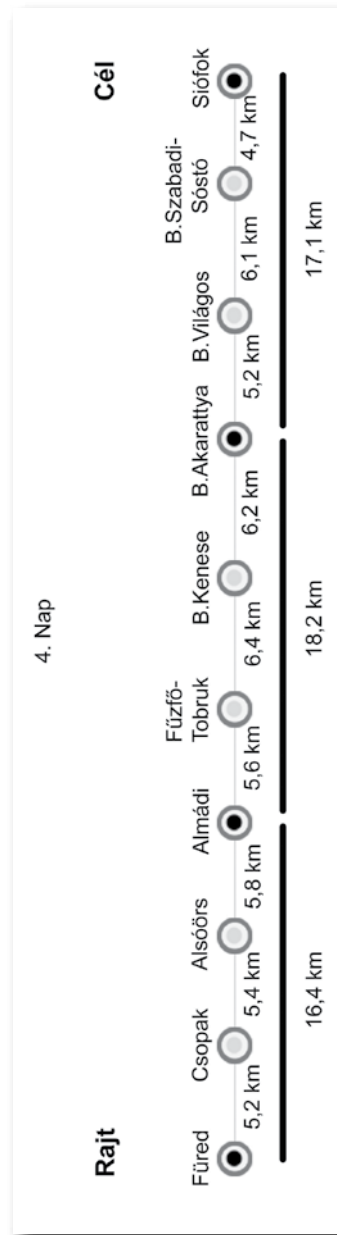
Parking: On Tamási Áron, Szent László Streets or on Beszédes József Promenade after the section following Tamási Áron Street.

3-4. napi szakaszok / 3-4th days stages



Futóknak/for runners: Badacsony-Badacsonytomaj-Ábrahámhegy-Balatonrendes-Révfülöp-Balatonszepező-Zánka-Balatonakali-Fővenyes-Balatonudvari-Őrvényes-Aszófő-Balatonfűred

Kísérőknek: Végig a 7-es főúton, Balatonfűreden a Flamingo Hotel után balra a Zákonyi Ferenc utcán, itt a környékbeli parkolóokban megállni, onnan gyalog a célig.



Futóknak/for runners: Balatonfűred-Csopak-Alsóörs-Káptalanfűred-Balatonalmádi-Balatonfűzfő-Balatonkenese-Balatonakarattya-Balatonaliga - Balatonvilágos-Sóstó-Siófok

Kísérőknek: A 7-es főúton, közvetlenül az M7-es autópálya előtt jobbra Balatonaliga felé, Balatonvilágos vasútállomásnál a parti útra, végig Siófokig.

I. ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

Útvonal

I/a. A verseny a Balaton körüli kerékpárúton zajlik. Ez az út csak egy részben speciálisan megépített kerékpárút, a többi szakasz főleg a települések belül – közúton kijelölt. Ezek a részekeken kellő körültekintéssel és a KRESZ szabályok betartásával kell közlekedni. Kiemelt figyelemmel kell áthaladni akkor, amikor a kerékpárút főútvonalat (71-es út) keresztez vagy azon halad (Balatonrendesen 700m)!

Az útvonalon megfelelő jelzésekkel biztosítjuk a tájékozódást és 5 km-enként jelezzük a távot. Az első futó előtt felvezető kerékpár halad és a mezőny végét záró kerékpáros jelzi. A verseny biztosítása a felvezető és záró kerékpáros közötti szakaszra vonatkozik. A mezőnyt a napi szintidőnek megfelelően zárójármű követi. Akit ez leghagy, az aznapit versenyt köteles feladni, de másnap újra rajtjához állhat. Az útvonalon az általunk kritikusnak ítélt kereszteződésekben polgárok és rendőrök segítik a futók áthaladását. I/b. A verseny során, ahol az útvonal kerékpárbarát úton (közutakon) kerül kijelölésre, a versenyzők csak a menetirány szerinti jobb oldali útpályát, illetve 1 sávos úton az út menetirány szerinti jobb oldalát használhatják. Amennyiben az úton bármilyen jármű közlekedik, jobbra térj ki!

Versenyzők kísérése, frissítés

I/c. A versenyzők kísérést ellátó gépkocsik részére megkülönböztető jelzést, (útvonalengedélyt) adunk ki, melyet kötelesek jól láthatóan elhelyezni, mert csak ezzel jogosultak a versenyszabályokban előírt formában történő kíséret ellátására. A kerékpáros kísérők kötelesek a jelzést jól láthatóan viselni. Az egyéni és váltó futók gépkocsival történő közvetlen, folyamatos kísérése tilos! A kerékpárral történő közvetlen, folyamatos kísérés a futó mellett vagy mögötte haladva megengedett, kizárólag egyéni indulók esetében, és csak a napi 1. váltóhelytől! A kísérő jármű nem akadályozhatja a többi résztvevőt, illetve az útvonalon haladó egyéb járműveket. A versenyzőket kísérő gépjárműveket (kivéve kerékpár) a közlekedés biztonsága érdekében, ahol a futóútvonalon kerékpárúton halad, külön útvonalra tereljük. A rajt, cél és váltóhelyek környékén a kísérőautók parkolásánál kérjük a térképvázlatoknál található útmutatásokat figyelembe venni.

I/d. A gépjárműből történő frissítés csak a jármű álló helyzetében, a KRESZ parkolásra vonatkozó előírásainak maradéktalan betartásával megengedett.

Napi teendők

I/e. A napi rajtok előtt a versenyzőknek a rajtnál található versenyirodán a rajt előtt legkésőbb fél órával meg kell erősíteni indulási szándékukat, a váltó csapatok vezetői pedig kötelesek leadni a csapat futási sorrendjét.

I/f. A futók rajtszámokat a kísérők (gépjármű, kerékpár) a nekik biztosított jelzést teljes nagyságban kötelesek viselni. Azon nem helyezhetnek el semmilyen feliratot, emblémát stb. Az egyéni versenyzők a futómez mell- és hátrészén, a váltó csapatok tagjai a csapat rajtszámát a mellrészén, a váltó rajtszámot a hátrészén kötelesek elhelyezni.

I/g. A versenyre akkreditált orvosok, valamint a rendezőség tagjainak segítségével a versenytáv teljesítésének egész időszakában igénybe vehető telefonon is. Ezért az egyéni futókat kérjük, hogy a napi szakaszokra vigyenek magukkal mobiltelefon.

I/h. A napi távokon ellenőrző pontokat állítunk fel a váltóhelyeknél, ahol az időmérés és a rajtszám ellenőrzése történik, valamint az áthaladás és váltás tényét rögzítjük.

Szintidő, verseny feladása

I/i. Az egyes napi szakaszokra és a szakaszok váltópontjaira limitidőt állapítunk meg. Egyéni futók esetében a limitidő lejártakor a versenyzőnek az aznapit versenyt meg kell fejeznie. A versenyt a következő napokon tovább folytathatja. Eredményét a teljesített össztávolság, illetve időeredmény alapján értékeljük. Egyéni versenyző feladhatja a napi táv teljesítését. A versenyt a következő napokon tovább folytathatja. Eredményét a teljesített össztávolság, illetve időeredmény alapján értékeljük. A résztávot feladó, illetve a szintidőt túllépő teljesítők esetében az utolsó rajt, ill. váltóhelyen történt szabályos áthaladás időeredményét vesszük figyelembe. Váltók esetében a limitidő lejártakor a csapat köteles feladni az aznapit versenyt. A versenyt a következő napokon tovább folytathatja. A limitidőt túllépő váltókat a teljesített össztávolság, illetve időeredmény alapján értékeljük.

I/j. A versenyt véglegesen feladók kötelesek a rajtszámukat levenni, és a legközelebbi rendezővel (frissítőállomás, váltóhely, zárókerékpáros) közölni a feladás tényét.

Kizárás a versenyből

I/k. Azt a versenyzőt, aki a verseny során feltűnő felkészületlenséget árul el, a további versenyből kizárhatjuk. Annak a versenyzőnek, aki a verseny hivatalos orvosától erre felszólítást kap, a versenyt haladéktalanul meg kell fejeznie, illetve vissza kell lépnie. A versenyzést következő napon kizárólag orvosi engedéllyel folytathatja. Az orvosi engedélyt a rajt előtt 30 perccel kell kérni a rajtterületen felállított egészségügyi ponton.

I/l. Bizonyos esetekben a versenyző azonnali kizárását rendelhetjük el.

Időjövárás

I/m. A versenyben az indulóknak időjövárás a következő esetben jár:

Vasúti átjárónál várakozás, a versenybíró utasításainak megfelelően, a biztonságos áthaladás érdekében.

Az időjövárásra a versenybíró jelentése alapján aznap kerül sor.

II. A VÁLTÓVERSENY SPECIÁLIS SZABÁLYAI

II/a. A váltók versenyében a vegyes csapatokat férfiak között értékeljük.

II/b. A váltók tagjainak váltása a csapat rajtszám és a dugóka átadásával a kijelölt váltóhelyen, a csapat rajtszámának megfelelő váltózónában történik. A váltóhelyre érve a dugókaival az érintőpontra érinteni kell, ezután következhet a váltás.

II/c. Előváltásra (a soron következő váltót a váltóhely előtt, leváltja a csapat előző emberét) minden csapatnak van lehetősége. Az (elő)váltás helyére a csapattagnak önállóan, a versenyben résztvevő többi futót nem zavarva kell eljutnia. Az (elő)váltott versenyzőnek a váltóhelyet önállóan, a versenyben résztvevő többi futót nem zavarva kell elhagynia. A szabálytalanul váltó csapatot a kizárhatjuk a versenyből.

III. EGYÉB SZABÁLYOK

Óvás

III/a. Az egész verseny során a verseny szabályaira vonatkozó kérdésekben minden esetben a rendezőség dönt, melyről értesítést a másnap reggel kiadásra kerülő előző napi eredménylista mellékletében teszünk meg.

III/b. Óvást benyújtani az egyes napi versenyekre vonatkozóan a célnál található versenyirodán a verseny zárási ideje után egy órán belül lehet. Óvást az egyéni versenyző személyesen, a váltónál a csapat vezetője nyújthat be. Az óvás díja 5000 Ft. Az óvásról a döntést legkésőbb a másnapit verseny megkezdése előtt 30 perccel írásban közöljük az érintettekkel.

III/c. A 2.-4. napi szakaszokon rajtsorrendet állítunk fel az előző napi eredmények figyelembe vételével.

Időbüntetés

III/d. A szabályok megszegőit az alábbi büntetésekkel sújthatjuk:

III/d/1. Közlekedési szabályok megszegése:

- vasúti átjáró tilos jelzése ellenére, illetve a versenybírói tiltás ellenére történő áthaladás: azonnali kizárás a további versenyből
- kísérőjármű behajtása tiltott területre, illetve a forgalomirányítók tilos jelzése ellenére: 15 perces büntetőidő alkalmanként.
- a kísérőjármű váltóhelyen való szabálytalan megállása, illetve a versenyzők közötti áthaladása: 10 perces büntetőidő alkalmanként
- kísérő gépjármű, az út szélén történő szabálytalan parkolása esetében: 3 perces büntetőidő alkalmanként.

III/d/2. Versenyszabályok megszegése:

- a versenyző jogtalan előny megszerzése érdekében bármilyen közlekedési eszközön való szállítása: azonnali kizárás a további versenyből.
- mozgó kísérő gépjárműből történő frissítés esetén: 15 perces büntetőidő alkalmanként.
- kísérőgépjármű érvényes rajtszám nélkül kísér és frissít: 15 perces büntetőidő alkalmanként.
- a versenyzőt a kísérője szabálytalanul, nem az előírásoknak megfelelően frissíti (versenyszabályzat I/d. pontja): 5 perces büntetőidő alkalmanként.
- a versenyző a menetirány szerinti baloldalon fut: 3 perces büntetőidő alkalmanként.
- a versenyző nem a kijelölt útvonalon halad: 3 perces büntetőidő alkalmanként.

III/e. A szabálytalanságokat elkövetők, illetve érintett versenyzők büntetése első sorban a rendezőség észlelésén alapul. Más, a versenyben résztvevő sportoló bejelentését, erre irányuló óvást hitelt érdemlően, kétséget kizáróan kell bizonyítani. Minden bejelentést, óvást értékelünk, vizsgálunk, mely alapján meghozzuk a végleges döntést. A rendezőség döntése megfellebbezhetetlen.

I. GENERAL RULES

Course

I/a. The race is organised on the bicycle road around the Balaton. This road is only partly an especially built bicycle road; the other parts are mainly designated within the villages on public roads. On these parts please run with appropriate care and by adhering to the rules of the Highway Code. There should be special attention paid when the bicycle road is crossing a main public road (road number 71) or when it leads on it (for 700 m at Balatonrendes). On the course we help orientation with the appropriate signs and we mark the course every 5 km. There will be a lead up bicycle riding in front of the first runner and the end of the field will be marked by a closing bicycle. The course will be secured between the lead up and the closing bicycle. There will be a closing bus following the field according to the day's time limit. Those with whom the bus catches up are obliged to give up the race but next day they can start again. There will be civil guards and policemen helping crossing the roads, which we believe to be critical.

I/b. During the race where the course will be designated on bicycle friendly roads (public roads) the competitors can only use the right lane of the course and on a one lane road should keep to the right side of the road.

In case there is any other vehicle coming on the road, please keep to the right!

Accompanying the competitors, refreshments

I/c. For the cars accompanying the competitors we provide a differentiating sign (route permission), which they are obliged to place at a well visible place because they are entitled to accompany runners in the form prescribed in the race rules only with this sign. The bicycle companions are obliged to wear the sign in a well visible place. It is forbidden to directly and continuously accompany the individual relay runners by cars. Direct and continuous accompanying of the runners by bicycle is allowed beside or behind the runners but only in the case of the individual runners and only from the first relay point! The accompanying vehicle should not hold up other participants and other vehicles on the road. For the sake of security we direct the accompanying vehicles (for the exception of the bicycles) to separate roads where the bicycle road leads on main public roads. During the parking near the start, the finish and the relay points we ask the accompanying vehicles to take into consideration the instructions provided by the maps.

I/d. Providing refreshments from a vehicle is allowed only when the vehicle is parked by adhering completely to the parking prescriptions of the Highway Code.

Daily tasks

I/e. Latest half an hour before the daily starts the competitors need to confirm their will to start the race at the race office near the start points. The leaders of the relay teams are obliged to provide the running order of the team.

I/f. The runners are obliged to wear the race number, the companions (bicycle, vehicle) the signs provided to them in the complete sizes. They are not allowed to place any label, logo, etc. on them. Individual runners need to wear their start number at the front and at the back of the top of their running clothes; the members of the relay group should wear the group start number on the top at the front, whereas the relay race number at the back.

I/g. The help of the doctors and police members accredited to the race can be used during the whole period of the race. We ask the individual runners to take their mobile phones with them for the daily distances.

I/h. During the daily part distances we shall place check points at the relay points where the time measurement and the race numbers will be checked and also the fact of the crossing and relay will be confirmed.

Time limit, giving up the race

I/i. We establish a time limit for each day and for the relay points of each part distance. In case of the individual runners, the competitors need to finish the race for the given day in case they exceed the time limit. The next days they can continue the race. Their results will be evaluated based on the total distance accomplished and the time result achieved. In the case of those competitors giving up the part distance or exceeding the time limit we take into consideration the time result when crossing the last starting point or relay point. In the case of the relay teams upon expiry of the time limit the team is obliged to give up the race for that day. They can continue the race on the next days. We evaluate the relay teams exceeding the time limit based on the total distance and time achieved.

I/j. Competitors giving up the race for good are obliged to take off their start numbers and disclose the fact of giving up the race with the nearest organiser (refreshment station, relay point, closing bicycle).

Exclusion from the race

I/k. We have the right to exclude from the race those competitors showing signs of striking unpreparedness. Competitors receiving a notice from the official doctor of the race are obliged to finish the race immediately or retire from it.

On the following day these competitors have the right to continue the race only with the permission of the doctor. The doctor's permit should be asked 30 minutes prior to the race at the health point near the start place.

I/l. In certain cases we can order the immediate exclusion of the competitor from the race.

Time credit

I/m. During the race competitors are entitled to time credit in the following cases:

Waiting at the railway crossing, according to the instructions of the race judge, in order to cross in a secure way.

Time credits are done on that day according to the report of the race judge.

II. SPECIAL RULES OF THE RELAY COMPETITION

II/a. In the relay competition mixed groups will be evaluated among the men.

II/b. The relay for the members happens with handing over the relay start number together with the small plug at the designated relay points in the relay area according to the start number of the team. When arriving at the relay point the small plug should be plugged in prior to the relay.

II/c. All teams have a possibility for an early relay (when the next relay member relays the previous member before the relay point). The team member has to get to the point of the early relay individually without disturbing the other runners. The team member who was relayed early has to leave the point of relay individually without disturbing the other runners. Teams relaying in a way not adhering to the rules can be excluded from the race.

III. OTHER RULES

Protest

III/a. During the whole race the organisers have the right to decide in issues regarding the rules of the race. A decision about this will be disclosed as a supplement of the results of the previous day handed over on the morning of the next day of the race.

III/b. A protest can be lodged with reference to the issues of the individual days at the race office found at the finish lines, within one hour after the closing time of the race. The individual runners can lodge a protest personally; in the case of a relay team the team leader has the right to do this. The cost of the protest is 5000 HUF. The decision regarding the protest will be communicated to those concerned in writing 30 minutes prior to the start of the race.

III/c. On the daily distances of day 2 and 4 a starting order will be set taking into consideration the previous days' results.

Time penalty

III/d. Competitors not adhering to the rules can be punished with the followings:

III/d/1. Violating the traffic rules:

- Crossing against the red light of the railway crossing or crossing against the prohibition of the race judge: immediate exclusion from the race.
- The accompanying vehicle entering a forbidden territory or against the prohibition of the traffic guiders: 15 minutes time penalty for each case.
- Irregular parking of the accompanying vehicle at the relay point or crossing among the competitors: 10 minutes time penalty for each case.
- Irregular parking of the accompanying vehicle by the side of the road: 3 minutes time penalty for each case.

III/d/2. Violating the race rules:

- Transporting the competitor on any kind of vehicle in order to achieve unlawful advantage: immediate exclusion from the race.
- Providing refreshments from a moving vehicle: 15 minutes time penalty for each case.
- The accompanying vehicle is accompanying and refreshing without a valid start number: 15 minutes time penalty for each case.
- The companion is providing refreshment to the competitor in a wrongful way, not according to the prescriptions (I/d point of the race rules): 5 minutes time penalty for each case.
- The competitor is running on the left side against the traffic: 3 minutes time penalty for each case.
- The competitor is not running on the designated course: 3 minutes time penalty for each case.

III/e. Punishing the offenders or the competitors concerned primarily relies on the observation of the organisers. The notice or protest of another sportsmen regarding these should be proven in a credible way leaving no doubts. We evaluate and examine all protests and notifications and then arrive at a final decision. The decision of the organisers is irrevocable.

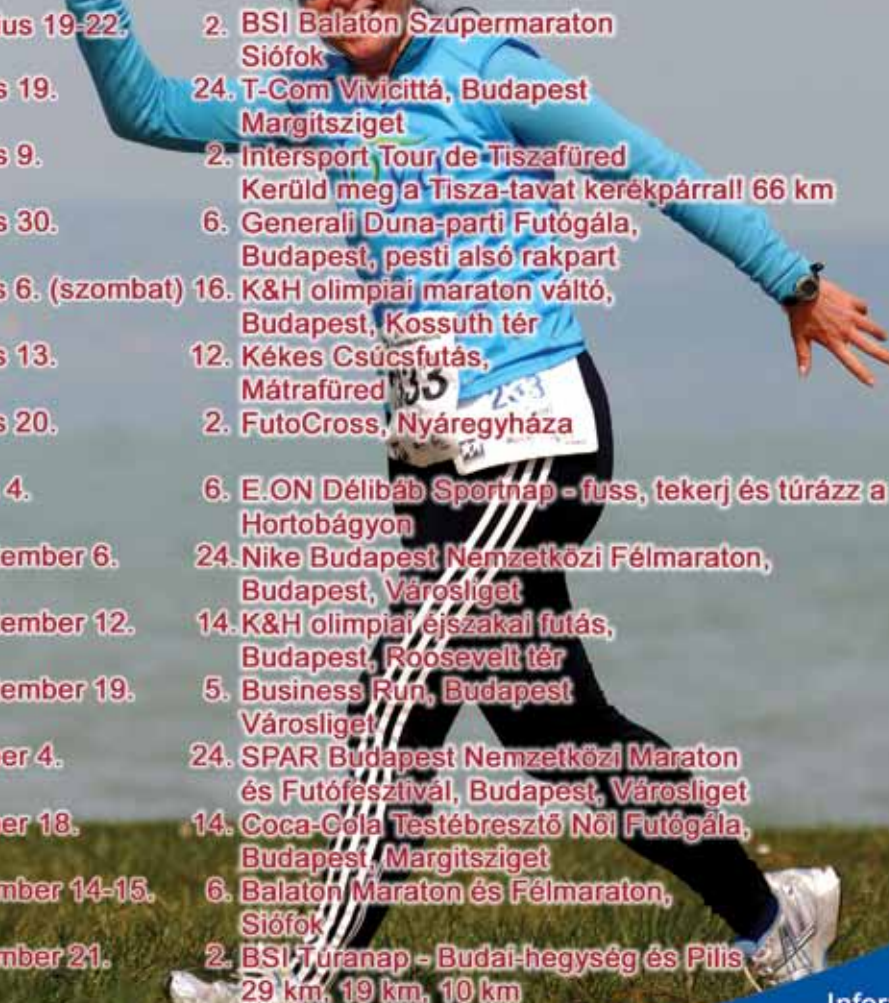
Jövőre, Veled,
ugyanitt!!!

3. BSI Balaton Szupermaraton
2010. március 18-21.



Fuss Velünk 2009-ben is!

Nagyobb eseményeink (tervezet):

- 
- | | |
|---------------------|---|
| március 19-22. | 2. BSI Balaton Szupermaraton
Siófok |
| április 19. | 24. T-Com Vivicitá, Budapest
Margitsziget |
| május 9. | 2. Intersport Tour de Tiszafüred
Kerüld meg a Tisza-tavat kerékpárral! 66 km |
| május 30. | 6. Generali Duna-parti Futógála,
Budapest, pesti alsó rakpart |
| június 6. (szombat) | 16. K&H olimpiai maraton váltó,
Budapest, Kossuth tér |
| június 13. | 12. Kékes Csúcsfutás,
Mátrafüred |
| június 20. | 2. FutoCross, Nyáregyháza |
| július 4. | 6. E.ON Délibáb Sportnap - fuss, tekerj és túrázz a
Hortobágyon |
| szeptember 6. | 24. Nike Budapest Nemzetközi Félmaraton,
Budapest, Városliget |
| szeptember 12. | 14. K&H olimpiai éjszakai futás,
Budapest, Roosevelttér |
| szeptember 19. | 5. Business Run, Budapest
Városliget |
| október 4. | 24. SPAR Budapest Nemzetközi Maraton
és Futófesztivál, Budapest, Városliget |
| október 18. | 14. Coca-Cola Testébresztő Női Futógála,
Budapest, Margitsziget |
| november 14-15. | 6. Balaton Maraton és Félmaraton,
Siófok |
| november 21. | 2. BSI-Túranap - Budai-hegység és Pilis
29 km, 19 km, 10 km |

Információ:

BSI, 1138 Budapest
Váci út 152.

Tel: 06-1-273-0939

Fax: 06-1-273-0936

E-mail: info@futanet.hu

www.futanet.hu